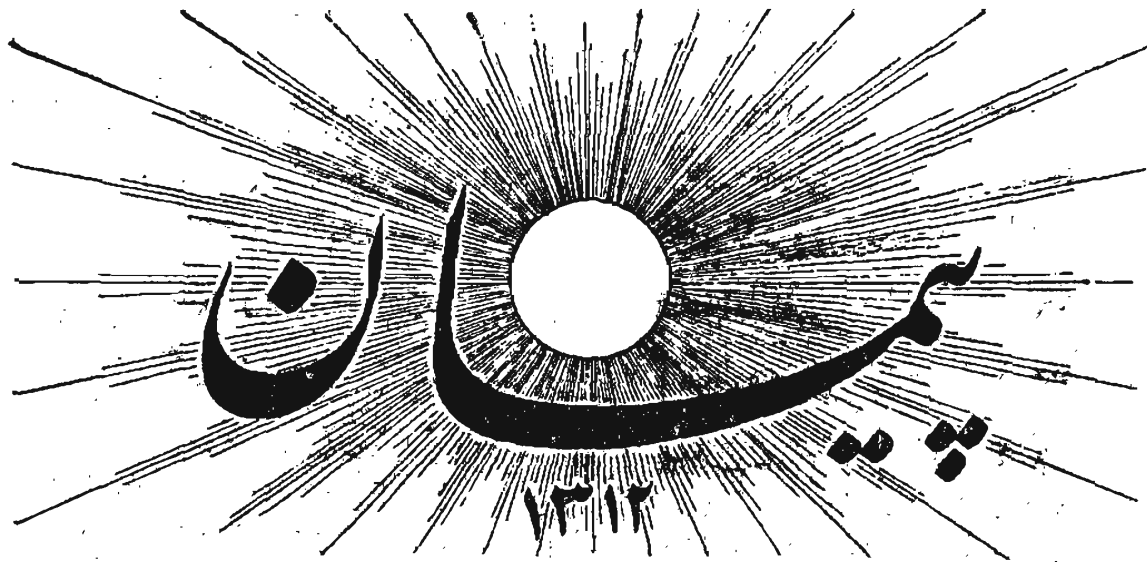




پیمان سال یکم

شماره چهاردهم



شماره چهاردهم تیر ماه ۱۳۱۲ سال یکم

دازنده: کسروی بستری

این مجله ماهی یک شماره چاپ می شود

بهای سالانه ۴۰ ریال

شش ماهه » ۲۰

در بیرون ایران سالانه ۱۲ شلنگ و ۶ ماهه ۶ شلنگ

نسخه‌ای چهار ریال (چهارقران)

جای اداره: خیابان شاهپور کوچه قاپوچی باشی

نمره تلفون ۱۳۹۶

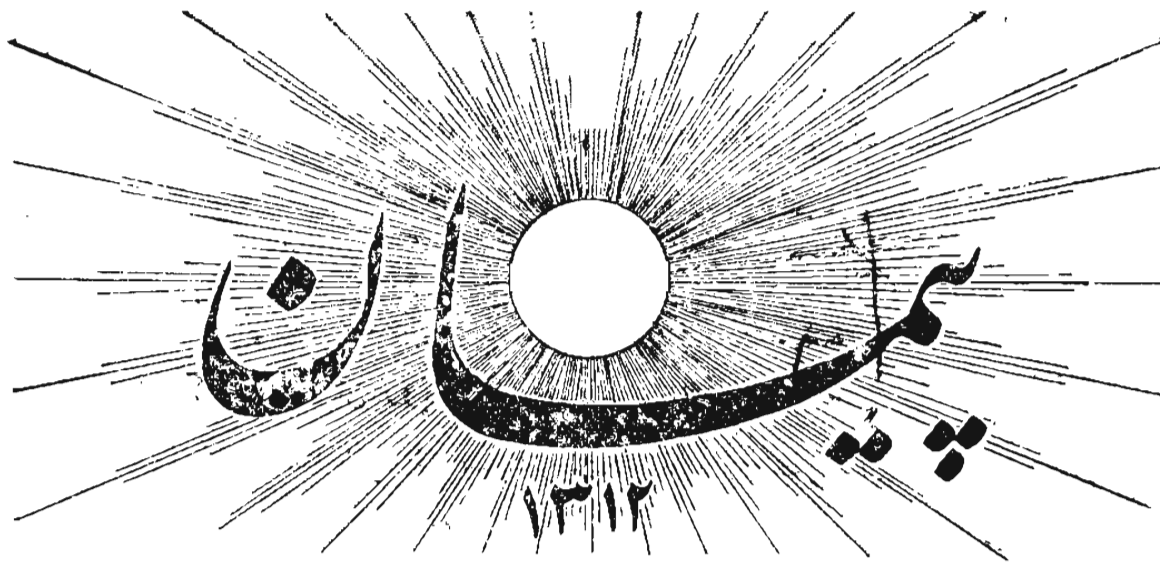
مطبعه مهر

فهرست آنچه چاپ شده

صفحه ۱	پیمان	گزارش شرق و غرب
۸ »	آقای صدیقی	ماشین - آسایش
۹ »	آقای کسروی	گذشته و آینده
۱۶ »	شاهزاده افسر	عادت زشت
۱۷ »	آقای نور شرق	گفت و شنود
۲۴ »	پیمان	تمیسه های سیاست
۳۳ »	»	شعر در پیمان
۳۵ »	آقای گوهری	يك تابلو از زندگانی اروپا
۴۱ »	دکتر تو مانیانس	در پیرامون طبابت
۴۷ »	آقای صدیقی	ای اروپا خواهان
۴۸ »	» فرهی	از خوانندگان پیمان
۴۹ »	» وحدت	عمو عمه خالو خاله
۵۰ »	» با کباز	» » » »
۵۱ »	» کسروی	زبان بازی
۵۹ »	» »	در پیرامون شمیران و تهران
	(کتاب)	تاریخ پانصد ساله خوزستان

نماینده پیمان در تبریز

در تبریز گذشته از برادران ما آقای خاّنی آقای میرزا محمد علی اخباری نماینده و اختیاردار پیمان میباشند. کسانی که بتازگی بوسیله آقای اخباری خواستار مجله شده اند وجه اشتراک را بایشان پردازند



شماره چهاردهم تیر ماه ۱۳۱۴ سال یکم

گزارش شرق و غرب

۱ - ورشکست کنفرانس ابزار جنگ

از حوادثی که در این یکماه گذشته در اروپا روی داده یکی آفتابی شدن ورشکست کنفرانس ابزار جنگ است. چنانکه بارها نوشته ایم این کنفرانس جز مایه فریب نبود که هر کس آنچه را که در دل نداشت بر زبان میراند. پس از سه سال بیشتر که آنهمه آمد و شدها کردند و آنهمه گفتگوها نمودند چون به نتیجه ای نرسیدند همگی نومید شدند. کنون کار بجایی رسیده که اگر بار دیگر گفتگوها در آن کنفرانس دنبال شود جز شوخی و همدیگر را دست انداختن شمرده نخواهد شد.

این خود نشانه ورشکست آن کنفرانس است که دولتها از يك سوی پیاپی ابزار جنگ خریده یا می سازند و روزی نیست که خبر تازه ای در این باره در آژانسها دیده نشود از سوی دیگر هم دسته بندیها آغاز کرده هر چند دولتی بایکدیگر پیمان همدستی می بندند.

در آغاز ماه ژون گذشته که در ژنو در جلسه کنفرانس گفتگوئی میان مسیو بارتو وزیر خارجه فرانسه و مستر هندرسن رئیس کنفرانس بمیان آمده بهمديگر تنديها کردند سپس هم روزنامه های انگلیس و شوروی بدگویی از یکدیگر آغاز نمودند از این کشاکشها خوبی دانسته شد که سیاستگران اروپا بر چه قماش میبافند .

کسانی که رشته اختیار يك نیم بیشتر مردم جهان را در دست گرفته اند باداشتن چنین باز سنگینی بردوش با همدیگر بلکد بازی برخاسته اند . تماشا کردنی است که کسانی که در راه آرامش و آسایش گیتی میکوشند هر کدام غرض دیگری در دل خود دارد و هر یکی در اندیشه فریب دادن دیگران می باشد .

برای مثل این نکته رایاد میکنیم: همه میدانیم که بلندپروازیهای دولت آلمانست که دولت شوروی و فرانسه را به ترس انداخته و باهمه دوری بهمديگر نزدیک ساخته است . باین دلیل که این نزدیکی از زمانی آغاز شده که حزب نازی آلمان بروی کار آمده است .

بعبارت دیگر روس و فرانسه در راه نگهداری خود میکوشند نه در راه تعرض بدیگری . با اینهمه انگلیسیان چون اخیراً هوادار آلمان شده اند بران همدستی روس و فرانسه ایراد گرفته آن را نکوهش مینمایند . بلکه چنانکه در آژانسها خواندیم برخی روزنامه های انگلیس چنین وا می نمایند که روس و فرانسه در تهیه نقشه ای برای تعرض بآلمان می باشند . این خود نمونه ای از میزان صلح دوستی دولتهای اروپاست .

این را یکی از سهو های دولت آلمان باید شمرد که هنوز سر و سامانی بکارهای درونی مملکت نداده به ترسانیدن همسایگان پرداخت

و همانا نتیجه این سهو است که فرانسه و روس بهم پیوسته بدانسان بکوشش و تلاش پرداخته اند .

ما را شکفتی می فراید از اینکه دولتهای اروپا آنهمه از راه رستکاری دور افتاده اند . امروز همه مملکتها باتش گرسنگی و بد اخلاقی و نابسامانی میسوزد و از همه جا آسایش و خرسندی رخت بر بسته بجای آنکه هر دولتی بچاره این دردهای کشور خود پردازد همگی سخن از جنگ دارند و پیایی بسنگینی بار خود میکوشند .

یکی از علت هایی که در هر مملکتی از اروپا اعتدال زندگانی را بهم زده و مایه بدبختی ها گردیده همانا فزونی بی اندازه مالیات میباشد و علت بزرگ فزونی مالیات موضوع سپاه آرای است که هر دولتی ناگزیر است تمامی تواند بر شماره سپاهیان خود بیافزاید و پیایی بودجه وزارت جنگ را سنگینتر گرداند . با اینهمه دولتها روز بروز جنگجو تر می گردند و روز بروز بار مردم را سنگینتر می گردانند . آیا این خود دلیلی بر گمراهی سیاستگران اروپا نیست !؟

کسانی خواهند گفت . آلمانیان برای جبران شکستی که در آخر جنگ جهانگیر گذشته یافتند و برای آنکه خود را از زیر فشار عهدنامه و رسایل رها سازند ناگزیرند که بچنین کارهایی برخیزند . می گویم اگر آلمان پیش از هر کاری بدرون مملکت پرداخته چاره های بگرسنگیها و نابسامانیها میکرد خود این رفتار خردمندانه جبران شکست جنگ گذشته را نموده نام آن دولت را هر چه بلندتر می گردانید . وانگاه مگر آلمان از کار هایی که امروز بان پرداخته سودی خواهد برد !؟ آیا از این آمادگی بجنگ و ترسانیدن همسایه ها جز آن

- نتیجه خواهد برد که همسایه‌های دست بهم داده تپیی در برابر او پدید آورند؟

۲ - همدستی های فرانسه و روس با دولت های بالکان

در ماه گذشته که ما مقاله گزارش شرق و غرب را در شماره ۱۳ پیمان نوشتیم پیشرفتی در کار همدستی فرانسه و روس نمایان نبود و آن پناهندگی بانجمن ژنو و امیدواری به نتیجه کنفرانس ابزار جنگ بد انسان که در آن مقاله شرح دادیم کار امید بخشی نمی نمود . ولی در این ماه باره پیشرفتهایی در کار همدستی آن دو دولت نمودار شده . می توان گفت که از چند ماه آخر وزارت خارجه فرانسه و روس همه کوشش خود را در این راه بکار میبرند که در برابر آلمان دسته بندی نمایند و چنین بیداست که در این باره پیشرفت خواهند کرد . چنانکه در آژانسها خبر داده شده بتازگی میانه این دو دولت با سه دولت بالکانی که رومانی و چک اسلواک و یوگوسلاوی باشد عهدنامه ها بسته شده و خود آشکاری گویند که این همدستی وهم عهدی برای جلو گیری از جنگجویی آلمان میباشد .

جنبش اخیر آلمان چنانکه فرانسه و روس را نگران ساخته دولتهای کوچک بالکان را نیز بترس انداخته است . بویژه از اینکه روسیان پیشنهادی در باره تأمین استقلال آن دولتهای کوچک بالمان کردند و آلمانیان بآن پیشنهاد سر فرود نیاوردند که این خود دلیل طمع آلمان بکشور های بالکان میباشد .

پذیرائی بسیار گرمی که اخیراً از بارتو وزیر خارجه فرانسه در بلغراد و بخارست کرده شد بهترین دلیل بر تکان مردم بالکان بدشمنی آلمان می باشد .

۳ - سفر هر هتلر بایتالیا

حادثه دیگر این یکماهه سفر هر هتلر رئیس الوزرای آلمان بایتالیا و ملاقات او باسنیور موسولینی رئیس الوزرای ایتالیا میباشد . مقصود از این مسافرت را گفتگوی دو رئیس الوزراء در باره اتریش وانمودند .

چنانکه میدانیم یکی از آرزوهای حزب نازی آلمان الحاق اتریش بآلمان می باشد بدینسان که اتریش از استقلال که امروز دارد دست کشیده خود را پیوسته آلمان گرداند .

این آرزویی است که نازیان دارند و از آنسوی در خود اتریش نیز دسته‌هایی با این آرزو موافق می باشند و این دسته‌ها که خود را بسته حزب نازی آلمان ساخته‌اند اخیرا باعث درد سر دولت اتریش شده از راه آدمکشی و زیانکاری هر گونه زحمت بدولت رو امیدارند . و اینکه این موضوع (یکی شدن آلمان و اتریش) تاکنون انجام نیافته علت آن یکی ایستادگی دلفوس رئیس الوزرای اتریش می باشد و دیگری ناخشنودی است که دولتهای فرانسه و ایتالیا و پاره دولتهای بالکان در این باره از خود می نمایند و آنرا باعث بهم خوردن آرامش اروپا می شناسند .

در باره سفر هر هتلر بآلمان چنین گفته شد که مقصود موسولینی میانجیگری در باره اتریش بوده که بخواهد و گفته‌گو هتلر را از دنبال کردن آن موضوع منصرف گرداند .

این آن چیز است که گفته‌گو هتلر و موسولینی بیرون داده شده ناچار بکرشته گفته‌گوهای دیگری هم در میان بوده که بیرون داده نشده . کسانی بآن گفته‌گوهای نهانی اهمیت می بندارند و نتیجه آنها را

در آینده امیدوار هستند . ولی ما نمیخواهیم کسانی را که از سالهاست می شناسیم خودمان را درباره آنان فریب دهیم . هتار و موسولینی کارهای آشکارشان هر چه هست کارهای نهانی شان نیز از آن رقم خواهد بود . اینان و دیگر زمامداران اروپا یکراه بیشتر برای زمامداری نمی شناسند . راه زور و نیرنگ - و خوددیداست که در نهان نیز همین راه را می پیمایند . آیا اگر کسانی در پس پرده نشستند و باهم گفتگو کردند گفته های آنان معنی دیگری خواهد داد یا نتیجه های دیگری بر آن گفته ها بار خواهد بود ؟

اروپا امروز به پیشوایانی محتاج است که همه کینه های حنکی را کنار گزارده و تا سالیان درازی از جنگ برهیز بسته بچاره گرسنگی و بدبختی مردم بکشند و آنهمه بی سامانیها که در کار زندگی پیدا شده سامانی بآنها بدهند . کسانی که از این راه بیروند چیزی فرونی بدبختی ها نمی کوشند و پنهان و آشکار ایشان یکی است .

۴ - سفر شاهنشاه ایران بترکیه

حادثه دیگر این ماه سفر شاهنشاه ایران بترکیه است . در اینجانبین ما از گفته گوهایی که در میانه این شاهنشاه و رئیس جمهور ترکیه رفته و می رود آگاهی نداریم . ولی این سفر در نزد ما همه گونه از جد است . پس از سالیان دراز که دست سیاست اروپا رشته ارتباط دولتهای شرق را از هم گسیخته بود این بار نخستین است که آن رشته باز بهم پیوسته میشود . این بار نخستین است که زمامداران شرق یکسرد باهم دیگر ارتباط پیدا می نمایند . این خود مقدمه آن سترگی و نیرومندی است که شرق در آینده نزدیکی دارا خواهد بود .

این جنبش خردمندان در شرق بهترین راه است که خام طمعان غرب را بر سر جای خود بنشانند و دندان طمع آنان را کنند گرداند . این نخستین گامی در راه استقلال شرق است که گامهای دیگری از دنبال آن برداشته خواهد شد .

۵ - پیش آمد خونین در آلمان

حادثه مهیبه دیگری که خبر آن امروز رسیده پیش آمد خونینی است که در آلمان روی داده . ما از این حادثه در شماره آینده گفتگو خواهیم داشت که تا آن زمان خبرهای روشن تری نیز رسیده باشد . در اینجا خلاصه پیش آمد را یاد میکنیم :

دسته ای از سرکردگان حزب نازی با کسان دیگری از بیرون سخن یکی کرده اندیشه شورش داشته اند که هتلر را از میان بردارند . ولی هتلر خبردار گردیده و پیش از آنکه آنان شام بر این بخورند این چاشت بر آنان خورده .

کسانی که تیرباران شده یا خود کشی کرده اند بیشتر آنها از یاران هر هتلر بوده اند و این خود شکفت آور است که پس از آن فیروزی که نازیان پیدا کرده اند و امروزه از هر باره رشته اختیار کارها را در دست دارند آن کسان در آرزوی شورش بوده باشند و بر بهم زدن دستکاه خود بکوشند .

ما چون از مسافت بسیار دوری تماشاگر این پیش آمدها هستیم ناگزیر است که از دریافت نتیجه آنها در می مانیم و سخت بیجاست که ما در اینجا از نیک و بد این پیش آمد نسبت به هتلر سخن برانیم .

چیزیکه هست يك موضوع را ما پیش از این داستان می دانستیم

و کنون این دابستان آنرا روشن نر می گردانند و آن اینکه روزگار
بر اروپا تیره گردیده و اینست همه آن میکند که بکارش نیاید .
اگر گردونه گزارش اروپا بر روی شادراه راست و همواری
راه می ییماید پس اینهمه تکانهای بیجا از کجاست ؟ اینهمه کج شدنها و
در غلطیدنها برای چیست ؟

ماشین آسایش

در غرب غروب کرده خورشید نشاط
با تیره غمام رنج و غم کشته بحاط
ماشین بمیانه تا بگسترده بساط
آسودگی از زمانه برجیده بساط.

انصاف بده!

گفتی که چرا از غرب واپس باشیم ؟
واندر بزوی چو بار نارس باشیم ؟
انصاف بده که ما اروپایی را
بیرو زچه رو شویم تا پس باشیم ؟
تبریز صدیقی نخچوانی

گذشته و آینده

-- ۶ --

گفته بودیم نخستین گفتارمان در اینموضوع در پیرامون دین و آیین زندگی باشد. ولی چون از ایندو موضوع در جاهای دیگری گفته‌ام و کرده‌ایم برای پرهیز از تکرار بار دیگر آنها را در اینجا عنوان نساخته بموضوع قانون می‌پردازیم.

این نخستین بار است که ما در پیمان بگفتگو از قانون می‌پردازیم ولی باید دانست که یکی از گرفتاریهای شرق همین داستان قانونهای اروپاست و این گفتگو را که ما در اینجا عنوان میکنیم یکسره با آسایش و خرسندی ایرانیان و با آبادی و پیشرفت ایران ارتباط دارد از اینجهت به خوانندگان سپارش می‌نماییم که مقاله را بدقت خوانند و اگر هم کسانی ایرادی بگفته‌های ما دارند یا در تایید آن گفته‌ها چیزی باندیشه ایشان مبرسد نوشته برای چاپ نزد ما بفرستند.

مقصود ما از قانون در اینجا قانونهای اداری است که قانون اساسی از موضوع سخن بیرون می‌باشد ما از قانون اساسی در جای دیگری گفته‌ام خواهیم داشت و در اینجا باین چندجمله اکتفا می‌نماییم که این قانون مهم ایران خود میوه‌ای از میوه‌های هوش و دانش فیلسوفان فرانسه در قرن هجدهم میلادی می‌باشد و ما با همه بدینی در باره اروپا از اقرار باینموضوع خودداری نمی‌کنیم که در دو قرن پیش در اروپا بویژه در کشور فرانسه دانشمندانی پیدا شدند که هوش و دانش بسزایی از خود نمودار ساختند و از اینجاست که خردها در آن کشور نیرو گرفته راه آدمیگری شناخته و روشن گردید و یکرشته قانونهای

بسیار گرانمایه‌ای بنیاد یافت .

اما در ایران اگرچه قرن‌ها پیش از پیدایش آن دانشمندان فرانسه‌ای در این سرزمین کهن شرقی آیین آدم‌گیری بنیاد یافته بوده و آنچه را که مردم فرانسه در یک قرن ونیم پیش از این بدست آوردند (آزادی - برادری - برابری) قرن‌ها پیش از آن در دسترس مردم ایران بوده است .

آیین اسلام که سیزده قرن بنیاد زندگانی ایرانیان بوده تا و بود آن آزادی و برادری و برابری است . ولی انصاف را تا زمان مشروطه جز نام نشان دیگری از آیین اسلام در ایران باز نمانده بود . بویژه در زمان قاجاریان که آنچه در ایران نبود این آیین بود .

راست است که انبوه مردم ایران بنام مسلمانی با هم برادرانه می‌زیستند و در میان خود رفتار بسیار با کد لانه داشتند . ولی آیدر خیمیهایی درباریان قاجاری و آن ستمگریها را فراموش ساخته ایم ؟ در زشتی رفتار درباریان قاجاری با مردم همین بس که مردم بردبار و نیکو سرشت ایران را بجنش آورد و آن بساط مشروطه خواهی پیش آمد که قانون اساسی برای ایران از روی قانون اساسی فرانسه بنیاد گزاردند .

کوتاه سخن : مقصود از قانون در این گفتگوهای مانه قانون اساسی بلکه قانونهای اداری است و می‌خواهیم بدانیم ایران با حال امروزی که بیایی قانون از اروپا گرفته با چرا می‌گزارد آینده این کشور با آن قانونها چه خواهد بود و آیا چه نیکیها یا چه بدیها از آن پدید خواهد آمد .

در مقدمه ناگزیریم که اندکی از قانونگذاری و قانونهای اروپا سخن برانیم . نیز معنی ادارات و ارتباط آنها را با دولت روشن گردانیم . باید دانست که حکومت یا بعبارت فارسی فرمانروایی تنی را میماند که دولت بجای سر آن و ادارات بجای دست و پا و چشم و گوش و دیگر

عضوهای آن می باشد .

بعبارت دیگر دولت قدرت یا توانایی که در دست دارد و بنیاد فرمان روائی اوست قسمتی از آن توانایی را در دست خود نگهداشته قسمت دیگر را به ادارات می سپارد که آنان در کارهای خود استفاده از آن توانایی نمایند. پس ادارات خود جزوی از دولت و دارای حق فرمانروایی می باشند .

تا اینجا سخن ما با اروپا یکی است ولی از اینجا از هم جدا می شویم و من یکرشته ایرادهای بسیار مهمی بر قانونگذاران اروپایی می شمارم و اینک یکایک آن ایرادها را شرح خواهم داد تا خوانندگان بدانند که این جوش و خروشهای من بیجا نیست و من آینده ایران را در نتیجه این جنبش اروپاییگری سخت تیره دریافته و در سایه این سوزدل است که آرام نه نشسته بیایی زبان بفریاد و خروش بازمی دارم .

نخستین خطایی که من از اروپاییان در زمینه قانونگذاری می بینم و خود خطای بسیار بزرگی می باشد اینست که اروپاییان هر چه می توانند بر بیشتری و بر بزرگی ادارات می کوشند و این خود زبانههای بسیاری را در بردارد .

ما با ادارات نیازمندیم ولی هر چه کمتر بهتر . این مثل سخت بجاست که حکومت یا فرمانروایی زهری را می ماند که بجای درمان بکار رود. چنانکه اگر زهری را بجای درمان بکار بردند سخت می پابند که مبادا بیش از اندازه باشد و زیانها از آن بزیاد در باره فرمانروایی نیز باید سخت پابند که بیش از اندازه نباشد .

بعبارت دیگر باید ادارات هر چه ساده تر و سبکتر گرفته شود و کارکنان آن هر چه کمتر باشند .

زیرا چنانکه گفتیم بر گماشتن کسانی بکارهای دولتی آنان را بر مردم چیره ساختن یا بعبارت دیگر آنانرا زبردست ساختن و مردم را زبردست آنان انداختن است و چنین زبردستی و زبردستی سراپا زیان و گزند است. چه از یکسوی زبردست را در شتخو گردانیده او را بر ستم دلیر میسازد و کمتر کسی است که چون زبردست گردید خود را نباخته با زبردستان رفتار نیکو نماید. از سوی دیگر مردم که زبردست شده اند همین زبردستی آنان را زبون و سرشکسته گردانیده از گردنفرازی و آزادی آنان میکاهد و چه بسا که با آنان درس چا پلوسی و دورویی یاد بدهد یا آنان را بر شوه دادن وادارد.

پس چون چیرگی کسانی بر دیگران این زیانها را در بر دارد ما آنرا مانده زهر میخوانیم. از سوی دیگر این چیرگی برای آسایش مردم و آراءش کیتی در بایست است. چه اگر پاسبانی دولت نباشد رشته زندگی از هم گسیخته همه خوشیها از میان بر می خیزد. برای پاسبانی دولت در بایست است. دولت نیز برای پیشرفت کارهای خود ناگزیر است که ادارات بر پا نماید. پس چاره جز آن نیست که تا بتوانیم ادارات را سبکتر گردانیده جز کسان اندکی را بکارهای دولتی بر نکماریم. نیز دولت تا می تواند باید از دخالت در هر کاری خودداری نماید تا ناگزیر نباشد که بیهوده کسانی را بر مردم چیره گردانیده خود را و مردم را دچار گرداند.

این چیز است که ما با اندیشه درمی یابیم. ولی بنیاد قانونگزاری اروپا بر آنست که دولت بهر کاری دخالت نماید و برای هر کاری نیز اداره های پهناور و سنگینی بنیاد گزارد و آنچه را که دوتن با آسانی انجام

میدهند ده تن یا بیشتر را برای انجام آن بر گمارد . اینگونه قانونگزاری
یکرشته زیانهای را دربردارد که باید برای شرح آنها کتاب جداگانه ای
نکاشت و اینک مادر اینجا باختصار یاد آنها می کنیم .

۱ -- چون دولت ماهانه برای کارکنان ادارات می پردازد پس
هرچه شماره آنان فزوتتر باشد ناگزیر است بهمان اندازه مالیات را
سنگین تر گرداند و این خود نه نیکوست . این چه کاریست که دولت انبوه
مردم را در فشار گزارده مالیات گزاف از آنان دریافته بیهوده خرج
کسانی نماید ؟ تا آن اندازه که حاجت در کار است ناگزیر باید تحمل
خرجش را کرد ولی برای بیش از آن اندازه آیا چه عذری در میان است ؟
در جایکه می توان کاری را بادست دوتن انجام داد چرا باید آنرا بدست
ده تن سپرد که هم اینان بیکاره شوند و جربزه شان روی به سستی گزارد
و هم از آنسوی ناگزیر بود که از مردم مالیات گزافی دریافت کرده خرج
این بیکارگان نمود ؟!

۲ -- کسانی که در ادارات کار می کنند همه راههای روزی را گم
کرده تنها چشم بدست دولت می دوزند که اگر روزی گرفتاری برای
دولت پیش آمد یابی پولی روی داد پیش از هر کسی اینان بدبخت میشوند
و بیش از هر چیزی اینان باردوش دولت می گردند .

تفاوت کارکنان ادارات با دیگر مردم تفاوت مرغابی بیابانی و
مرغابی خانگی است که این یکی تنها چشم بردست خداوند خانه دوخته
که اگر روزی اودانه داد از گرسنگی می میرد . ولی آن یکی پشتش بهال
و بر خود گرم است که تاجان در تن دارد گرسنه نخواهد ماند .
این خود جهت دیگر است که تا می توان باید کارکنان ادارات

را کمتر کرد که هم باردوش دولت سبک باشد وهم شماره کسانی که همیشه بیم بدبختی آنان می رود اندک باشد .

۳ - در يك اداره ای گار کنان آن هر چه فزوتتر باشد کارهای آن دیرتر انجام می گیرد و از فزونی کار کنان جز نابسامانی کارها نتیجه بدست نمی آید . کاریکه بادست دوتن در یکروز انجام می گیرد اگر آنرا بدست بسیاری شاید در یک هفته نیز انجام نیابد و چه بسا که در آن گردشهای دست بدست از میان رفته نابود شود .

در چنین جایی فرق نیک و بد نیز از میان بر میخیزد و از اینجاست بزدها بدر گودیده روی بکاستن می گزارد .

۴ - اگر برای ادارات کار کنان باندازه حاجت طلبیده شود می توان بآن انداذه کسان برازنده و توانا پیدا کرد . ولی در جایی که باید برای هر کاری ده برابر نیازمندی آن کار کن پیدا کرد و ادارات را پر ساخت در چنین حالی ناگزیر باید از شرط برازندگی و توانایی چشم پوشیده هر کسی را بهر کاری برگماشت .

مثلا برای قضاوت اگر قانون ساده ای در کار باشد ما در سراسر ایران (در حدود امروزی) بیش از صد تن قاضی در بایست نداریم . ولی باقانون اروپایی امروزی شاید به بیش از هزار تن قاضی نیازمند می باشیم و ناگفته پیداست که این انداذه قاضی در ایران پیدا نتوان کرد و ناگزیر باید کسان ناسزا و نابرازنده را به کار برگماشت و رشته اختیار مردم را بدست آنان سپرد .

۵ - در جایکه دولت در های ادارات را بروی مردم بهن باز میکند و کسانی را بی آنکه نیازی بکار آنان باشد بی آنکه فرق نیک

از بد آنها شناخته شود در آنجا پذیرفته ماهانه می بردازد ناگزیر همه مردم روی بادارات می آورند و هر کس می کوشد که خود را در اداره ای جای دهد و این خود زیانهای بسیاری را در بردارد. یکی از آنها اینکه جوانان از یاد گرفتن هنر و پیشه سر باز زده همیشه چشم بادارات میدوزند بلکه کسانی هم از پیشه و هنر خود یا از کار و پیشه ای که دارد دست برداشته روی بادارات می آورند. اگر هم پدری اندیشه عاقبت کار را کرده خواست پسر خود را بیک پیشه یا هنری در بیرون اداره برگمارد یاد کانی برای او باز نماید پسر بهم چشمی دیگر جوانان سر از آن کار و پیشه باز زده یا اگر هم آن را پذیرفت دل بآن نسوزانیده پدر را ناگزیر می گرداند که برای او میزی در یکی از ادارها پیدا کند. و این خود نه تنها جوانان را بیکاره و بدبخت می گرداند باعث نابودی پیشه و هنر نیز می باشد.

۶. چون بنیاد اداره برای دخالت بکارهای مردم می باشد پس ادارات هر چه بیشتر باشد آزادی مردم در کار و پیشه خود کمتر خواهد بود و کارکنان یک اداره هر چه فزونی تر باشند دخالت آن اداره در کار برگزیندتر خواهد گردید.

زیان این کار بیشتر از آنجاست که چون درسرشت آدمی است که دل بکار دیگران نمی سوزاند در چنین هنگامی که اختیار کارهای مردم بدست کارکنان ادارات می افتد دل بآن کارها نسوزانیده بیشتر بخود فروشی و خودنمایی برمیخیزند و از اینجا هر کاری که خداوند آن یکی دیگر و اختیاردارش دیگری باشد آن کار از سامان افتاده جز زیان نتیجه نمی دهد و چه بسا که این گونه دخالت مایه نابودی آن کار می گردد.

مثلا در کشت و کار یا دادوستد اگر برزگر یا بازرگان آزاد باشد چون علاقه بآن کار خود دارد از همراهی به پیشرفت و رونق آن می کوشد ولی در جاییکه پای دخالت کارکنان ادارات در میان است در سایه سختگیری های بیجا و خرد فروشیهای بیخود دست و پای برزگر یا بازرگان بیچاره را بسته جلو پیشرفت کار را می گیرند و چه بسا که مردم را بستو آورده باعث آن می شوند که کسی اندیشه کشت و کار یا دادوستد ننماید .

اینها فهرستی از گزندهای فزونی ادارات می باشد که با اختصار یاد کردیم و چون امروز در ایران همه ادارهها از روی قانونهای اروپایی است و چگونگی کار آنها و نتیجهای که از هر کدام بدست می آید در بیش چشم هر کسی است از اینجهت نیازی بیاد دلیل و گواهی نخواهیم داشت .

عادت زشت

عادت زشتی است می باید قلم بروی کشید

اینکه بنویسی بمردم برخی جانان شوم

از برای آنکه یک بزهم نمی آری فدا

کی سزاوار است بنویسی که قربانت شوم

شاهزاده افسر

گفت و شنود

۲

« اروپایی بیخرد نیست - جلوگیری از پیشرفت علوم و صنایع محال است»
آقای نورشرق

« کار ازنادانی تباهاست گناه را بگردن علم نیازید»

دارنده، بیمان

همان داستان جنگ و ابزار جنگ را دنبال کرده مطاب خود را هرچه

روشن تر میسازیم :

این کینه‌های نژادی که امروز میان اروپائیان است و هر مردمی به دشمنی دیگران کوشیده تلاش در این راه فرو نمیگزارد و آن دستکاهها که در این زمینه بریاست آیا از کجا برخاسته ؟

خود اروپائیان چنانکه شیوه ایشان است فلسفه تراشی کرده میگویند در سرشت آدمیان است که همیشه باهم دشمنی کنند . میگویم : تاریخ دروغ بودن این فلسفه را نشان میدهد . کی درسراسر تاریخ چنین حالی را میتوان یافت؟! اگر آدمیان کینه در سرشت خود دارند تا باین اندازهها نیست .

آنچه ما در این باره میدانیم آنست که درسایهٔ پیش آمدن جنگهایی میان فرانسه با انگلیس و آلمان با فرانسه و انگلیس با آلمان و مانند اینها در قرن‌های گذشته که شرح آنها را در تاریخها میخوانیم کم کم کینه میان این مردمان سخت تر گردیده و بحالی رسیده که امروز هست .

این همیشه هست که چون جنگ میانه دو گروهی بیایی شد کینه‌دهای آنان را پرسیخته جایی برای خرد و آدمیگری باز نمیگزارد و کار بانجا میرسد که بزرگ و کوچک خوی درندگان گرفته بخون دشمنان خود تشنه میگردند . چنین پیش آمدی برای ایران و عثمانی در زمان صفویان روی داد . اگر تاریخ را نگاه کنیم هر دو گروه خرد و دین و مردمی را زیر پای کینه‌ها گزاردده بودند و کارهایی کردادند که باید گفت روی آدمیگری از آنها سیاه است .

سخن کوتاه کنیم : یکی از گرفتاریهای سخت اروپا که دست و پای او را بسته این کینه‌های نژادی و آن جنگهاست که میانه مردمان غرب بیایی روی میدهد . علت این گرفتاری هم چنانکه گفتم جز يك رشته پیش آمدهای تاریخی نیست . پس اینکه آقای نورشرق منشأ گرفتاری اروپا را عالم میدانند

باید برسید که در این باره چه سخنی دارد؟!؟

شاید بگوید: «در نتیجه رواج علم ابزارهای سهمناکی اختراع یافته که در جنگها بکار میرود پس مایه این گرفتاری هم علم است». ولی پاسخ این سخن آنست که در مقاله پیش گفتم. پیدا شدن ابزار جنگ ملازمه با جنگ ندارد. کسیکه دسترس بزهر پیدا میکند مجبور نیست که آنرا بخورد دیگری داده او را بکشد. کسیکه شمشیر بدستش میافتد هم میتواند آنرا در غلاف نگاه داشته بروی کسی نکشد. اینکه کسی آدم کشتی کرده یکی را با شمشیر یا با زهر میکشد گاه شمشیر یا زهر نیست بلکه گناه بدگوهری و بیخردی اوست.

وانگاه مگر پیش از اختراع بمب و تانک و توپ و کارهای خفه کن ابزار دیگری در میان نبود؟! پس چرا آن زهانا مردم این اندازه کینه توزی نکرده این اندازه جنگ راه نمی انداختند؟!؟

اگر درست بیاندیشیم این ابزارهای سهمناک آدمکشی که امروز در دست جهانیان است بیشتر آنها نتیجه کینه توزی مردمان اروپا با یکدیگر است بدینسان که در نتیجه پیایی شدن جنگها هوش مردم همه بسوی جنگ برگشته همه در اندیشه آن بوده اند که چگونه بریختن خون دشمنان خود بکوشند و چه ابزار خوتریزتری را بکار ببرند. از اینجا راه اختراع ابزار جنگ باز شده و پیایی آلت تازه دیگری پدید آمده است.

بمبارت دیگر اختراع توپ و تفنگ و تانک و بمب و گاز آدمکش خود نتیجه کینه های نزادبست نه برعکس که کینه های نزادی نتیجه اختراع این ابزارها باشد.

بمبارت بهتر این از بدنهادی یکدسته مردمان است که هوش خود را جز در راه آزار یکدیگر بکار نمی برند و از بی خردی ایشان است که از علم اختراع کازهای زهر دار را نتیجه میگیرند.

نگارنده اصفهانی خرده برهن می گیرد که اروپا را بیخرد خوانده ام. نخست باید گفت که من این جمله را بی مقدمه بکار نمی برم. تا از یک موضوعی سخن نرانم و دلیلهائی نشمارم زبان به بیخردی اروپا باز نمیکنم. هر کجا که من این جمله را بکار برده ام دلیل مطلب را هم در همانجا یاد کرده ام که اگر آقای نور شرق بی انصافی نمیکرد از روی همان دلیلهای او نیز به بیخردی اروپا اذعان مینمود. یا اگر نارسائی در دلیلهایم دید آنرا شرح داده هر ایرادی داشت می نوشت.

در اینجا نیز که جمله « بیخردی اروپا » را بکار می برم دلیلش از سخنان پیش پیداست . با این همه می خواهم يك دلیل روشن تر دیگری یاد نمایم :

چون سخن از جنگ و ابزار جنگ می رود در همینجا می رسم آیا دوانتهای اروپا از این جنگها و کشاکشها چه سودی را امیدوار هستند؟! با چه مقصود خرد پسندی را دنبال می کنند؟! آیا جنگ جهانگیر سال ۱۹۱۴ با آنهمه گزندهایش بر سر چه بود و چه نتیجه ای از آن بدست آمد؟! این مردمان که بشرقیان و جنگهای ایشان خندیده آنان را نا متمدن میخوانند خودشان آن نامرد می ها را بر سر چه می کردند؟!

از این مرحله می گذریم : انجمن بزرگ ژنورا که با آن شگوه و جلال بنیاد نهاده اند و با قرار خودشان سترگ ترین بنیاد در جهان و یگانه وسیله برای جلوگیری از جنگ می باشد آیا برای چه آن را از شگوه و نیرو انداختند؟! برای چه در داستان چین و ژاپون بان آشکاری پیمان خود را شکسته و هرگز بروی خود نیاوردند؟! آیا بیخردی نیست که بنیادی که با آنهمه رنج و زحمت بنیاد یافته پس از شانزده سال برای نخستین بار که نوبت بکار آمدن آن رسیده بود در سایه بگ رشته بد اندیشی ها آن را از کار بیاندازند؟!

کنون هم چه می گویند که چهار سال است در باره کاستن از ابزار جمعگ کنفرانس دارند و صد برابر کاولهائی که در جنگ جهانگیر گذشته بکار رفت سخن گفته و گفتگو کرده اند و هنوز بجائی نرسیده اند آیا چه قصدی از این کار دارند .

اگر این کارها عات خرد پسندی دارد بگویند ما نیز بدانیم . با اگر عاتی ندارد پس چرا در بیخردی اروپا تردید نمائیم؟!

دریفا که هیاهوی اروپا چنان شمارا ترسانیده و آب از چشمتان کشیده که بدریافت حقایق قادر نیستید! دریفا که زبونی چندان شمارا فرا گرفته که به سنجش نیک و بد شرق و غرب توانائی ندارید؟

در باره کنفرانس ابزار جنگ من ایراد های خود را نوشته ام (شماره بازدهم پیمان) و در اینجا تکرار نمیکنم . آنچه در اینجا میگویم این است که اروپاییان اگر چاره ای بر آن کینه های بیخردانه نزادی بیاندیشند که جنگ روی ندهد یا بسیار کم روی دهد بهتر از آنست که سرکاستن از ابزار جنگ این همه بر گویی نمایند! بعبارت دیگر اگر آنرا که بر سر دارند بزه بین بنهند بهتر از آنست که آنچه را در دست دارد دور بیندازند .

دو همسایه که آرزومند آسایش و آرامش هستند باهمدیگر پیمان آنرا
میپندند که بیهوده با هم جنگ نکنند. نه پیمان این را که جنگ بکنند ولی
جنگ با شمشیر نه جنگ با تفنگ!

زیرا پیمان تاهنگامی است که جنگ برنخاسته و همینکه جنگ برخاست
در آن گرها گرم کینه آیا چه اثری بر پیمانی که دوستانه بسته شده بار خواهد
بود؟!؟

در جائیکه دو تن بخون همدیگر تشنه اند و بجان یکدیگر دریغ نمگویند
آیا چه درستی به پیمانی که با هم در زمان دوستی بسته اند خواهند گفت؟!؟
آیا باین بازیچه های بیخردانه چه نامی میتوان داد؟! آیا مردمی را
که سر این بی خردی ها خودشان و دیگران را معطل کرده اند جز بیخردی با
چه صفت دیگری میتوان ستود؟!؟

میبرسم آیا چه علتی هست که دولت های اروپا در راه جاوگیری از جنگ
نمیگوشند بلکه درزمینه جاوگیری از یارۀ ابزارهای جنگ میکوشند؟!؟
چرا نمیگویند جنگ نکنیم بلکه میگویند جنگ بکنیم ولی گاز خفه کن
یا فلان ابزار دیگر را به کار نبریم؟!؟
عات این کار شکفت را من بهتر از هر کسی میدانم و آن را جداگانه
شرح خواهم داد.

از شکفتی های کار اروپاست که تجارت یا بعبارت فارسی بازرگانی را
از معنی خود در برده بیش از اندازه بان اهمیت میدهد. بلکه باید گفت بازرگانی
را اصل گرفته زندگانی مردم را فرع آن میشمارد.

دولتها بجای آنکه وظیفه خود را شناخته پاسبان مردم باشند تنها پشتیبانی
از بازرگانان و سرمایه داران می نمایند و بهمین عنوان پشتیبانی از بازرگان
باهم بجنگ برخاسته خونریزی ها میکنند.

اینهمه کارخانها که در اروپاست همه آنها میسازند و می بافند نه برای
آنکه بدرد مردم بخورد بلکه برای آنکه بفروشند و دخل نمایند و چندین برابر
حاجت مردم میسازند و می بافند.

از سه چهار سال پیش که ایستادگی در بازارها پیدا شده و از
رونق تجارت غرب کاسته چنانکه میدانیم دولتها بتلاش افتاده بیایی کنفرانس ها
برپا می سازند. ولی درباره بیکاران و گرسنگان با در باره دیگر سختی های مردم
ده پیک این تلاش را ندارند.

این کار اروپا که سوداگری و دادوستد را با اینحال رسانیده چندان خطا

و چندان بیخردانه است که برای شرح داستان آن کتاب جداگانه می‌خواهد. هنوز میوه‌های تلخ و زهر آلود این خطا نرسیده و آنروز که این میوه‌ها برسد آنزمان دانسته خواهد شد که اندازه بیخردی اروپا چیست؟!

بین تهور این بیخردان بکجا رسیده که کسانی از پیشروان سرمایه داری بکارخانها سپارش می‌کنند که هر آنچه می‌سازند و می‌بافند بیدوام ببافند و بسازند تا زود از کار افتاده و حاجت مردم بکارخانها بیشتر باشد آن شکست‌تر که این درس خیانت را پند و پیشنهاد نام نهاده آشکار می‌گویند و مینویسند .

خوب ای نادانان ! اگر بنیاد زندگانی این خیانت‌کاری‌ها باشد آیا کار جهان بکجا خواهد رسید؟! اگر این راه که شما کارخانه داران برای پیشرفت کار خود پیش می‌گیرید و آن را تدبیر یا سیاستی می‌اندیشید دیگر پیشه‌وران هم پیش گیرند آیا چه ناروایی‌ها که در کار زندگی پدید نخواهد آمد؟! اگر بناء هم صرفه کار خود را در آن بدانند که هر بنیادی که می‌گزارد چندان بی دوام بگزارد که پس از چند ماهی برافتاده بار دیگر حاجت به کار کردن او باشد آیا شما چه ایرادی برو خواهید داشت؟! اگر طبیب هم بی‌روی از شما بیخردان کرده به‌بیماری که نزد او می‌آید بجای دادن دوائی که چاره درد او بکند دوائی بدهد که درد را سخت‌تر بگرداند و بدینسان بیمار ناگزیر باشد که ماهها نزد طبیب بیاید و پول باو بدهد آیا شما چه نکوهشی بر چنین طبیب خائنی خواهید داشت؟! اگر دوا فروشان راه خیانت را از شما یاد گرفته دواها را طوری بسازند که بی اثر باشد و بدینسان ناخوشیها زود چاره نیافته هر دردی مدت درازی امتداد یابد و بدینسان حاجت بدوا بیشتر گردد و دوا فروشان دخل خوب نمایند آیا تکلیف چنین خیانتی نزد شما چه خواهد بود؟!

آیا این بیخردی نیست که کسانی سوداگری را باین حال برسانند که آسایش مردم را فدای آن بسازند؟! آیا دیوانگی نیست که کسانی برای آنکه بازار داد و ستد ایشان از گرمی نیافتد خیانت کاری را روا شمارند و آنرا آشکار و بی‌باکانه بهم‌دیگر پیشنهاد نمایند؟!

کسانی می‌پندارند که من بر قله فلسفه جا گرفته و از بالای آن قله بسیار بلند و دور است که به اروپا نگاه میکنم و اروپائیان را بیخرد میخوانم یا از روی عقیده دینی زبان باین گفتارها باز میکنم و منظورم آن است که اروپائیان را از گرفتاریهای آن جهانی بترسانم ، بیخبرانی هم می‌پندارند

مگر من از اروپا و کارهای آنجا آگاهی درستی ندارم و از روی پندار و انگار سخنانی می گویم .

همه اینها نادرست است . من اروپائیان را بهتر از هر کسی شناخته ام . ابراد هائی هم که بر آنان می گیرم جز از راه زندگانی این جهانی نیست .

من بر آنان می گویم : شما که خدا و دین و یا لدلی و همه چیز را کنار نهاده تنها بزندگانی این جهانی پرداخته اید در این راه نیز خطاهای بسیار دارید : خطاهائی که این زندگانی را نیز بر شما حرام ساخته و کارتان به آنجا رسیده که همچون حرامیان و قولدوران يك لقمه نان را بازور تفنگ و خونریزی بدست می آورید ! بآنجا رسیده که در هر شهری بکدسته اندکی هلیونر شده در کوشکهای سی طبقه غرق کامرانی اند و میلیون ها دیگران درمنجلاب بدبختی دست و پا می زنند و خدا میداند که پشت سر این یستی و بلندی چه یتیاره هائی نمایان خواهد شد !

کسانی میگویند : این یستی و بلندی ها نتیجه ماشین است و ماشین چون نتیجه علم است جلوگیری ازو محال میباشد . این عقیده ایست که بسیار کسان دارند .

میگویم : ماشین هرچه هست در اینجا به منزله کاز خفه کن میباشد . باین معنی که مایه ویرانی مایونها خاندانهاست پس چنانکه در باره کاز خفه کن گفته ایم که اختراع ملازمه با کاربردن ندارد در اینجا نیز آنرا میگوئیم . اگر فرض کنیم کسی ماشینی اختراع کرد که همه آبهای خوردنی يك شهری را نابود گرداند با آلتی پدید آورد که هر کجا زر و زرینه ابراست همه نزد او بیاید آیا ما اجازه خواهیم داد که چنین ماشینی بکار رود ؟ آیا هر چیزی که نتیجه علم شد باید بآسیب آن تحمل نمود و در پی چاره نبود ؟ اگر اینچنین است پس باید به آن دزدان و آدمکشان که در دزدی ها و آدمکشی های خود تدبیر علمی بکار میبرند ابرادی نگرفته و ایشان را در آن کارهاشان آزادگراشت .

ماشین اگر برای آسایش آدمیان است باید دید تاچه اندازه سودمند و مایه آسایش است که آن اندازه را پذیرفته فزونتر از آنرا جلو گیری نمود . ماشین هرچه هست از آب که مایه زندگانی است بالاتر نخواهد بود . ما آب را که از اندازه میگذرد و باعث زیان میباشد یتیاره (بلا) دانسته بجلو گیری از آن بر میخیزیم . چرا بجلو گیری از بی اندازگی ماشین

بر نخیزیم ؟ !

دوباره میگویم : ویرانی کار اروپا از بیخردی و منشاء آن نابسامانی آئین زندگانی است . و گرنه برای ماشین راهپائی هست که هم از سود آن بهره بیابند و هم از آسیب و زیانش ایمن باشند . یکی از این راهها اینکه ماشین های بزرگ را برداشته ماشین های کوچک را رواج دهند که سرمایه های کوچک نیز استفاده از آن نمایند و اگر یاره ماشینها کوچکی پذیر نیست در باره آنها قانون بگذارند که جز شرکتهای عمومی حق داشتن و بکار بردن آنها را نداشته باشد و در این شرکتهای بهر کسی حق داشتن سهم بیش از فلان اندازه ندهند .

این یکی از راههاییست که میتوان از آسیب ماشین جلوگیری کرد . ولی اروپا کجا و چین ندیشه نوع پرورانه کجا ؟ !

اروپایی که نمیخواهد از جنگ نکردن گفتگو نماید که مبدا لطمه بر شرکتهای اسلحه سازی وارد بیاید — اروپایی که در داستان ژاپون و چین آشکارا پیمان شکنی کرد و از فروش اسلحه بژاپون خودداری نکرد بعنوان اینکه جاو تجارت را نگیرد . از چنین سر زمینی چنان اندیشه يك دلانه را امید نتوان داشت .

در آنجا پرسیدم : علت چیست که دولتهای اروپا در انجمن ژنو یا در کنفرانس ابزار جنگ گفتگو از این ندارند که جنگ نکنند بلکه گفتگو از آن دارند که فلان ابزار را بکار نبرند یا شماره سیاه هر دولتی فلان اندازه باشد و گفتیم که علت این کار را جداگانه شرح میدهم .

اینک در این مقاله آن شرح را دادم . دولتهای اروپا پشتیبانی از تجارت را مهمترین وظیفه خود می دانند و از اینجا به برداشته شدن جنگ که تجارت اسلحه فروشی را از میان می برد رضایت ندارند . نمی گویم علت قضیه تنها اینست . میگویم یکی از علت های مهم آن این موضوع است .

سخن کوتاه کنیم : این عقیده که مایه گرفتاری اروپا است بسیار خطاست . گرفتاریهای اروپا هر یکی علت خاصی دارد و همه این علت ها به « آئین زندگی » مربوط است نه معلوم . اگر زندگی را خانه ای بدانیم « آئین زندگی » بنیاد و قوانین دیوار و اخلاق سقف آنست . اما معلوم جز بمنزله رنگ و نگار سقف و دیوار نمیباشد . پس درباره اروپا باید گفت : « خانه از پای بست ویران است » .



تیشه های سیاست

— ۱ —

از آغاز تاریخ ایران تا زمان مشروطه حادثه ای مهمتر از مشروطه روی نداده. این پیش آمد ایرانیان را بجوش و جنبش دیگری بر انگیزخت و پس از قرنهاییکه ایرانیان در بند استبداد بودند در سایه مشروطه آزادی از آن بند یافتند. این خود شگفت است که مردمی که قرنهایی را بی اختیار بسر داده بودند چون ناگهان رشته اختیار بدست آوردند آنهمه شایستگی و پختگی از خود نمودار ساختند.

کسانی که گزارش ایران را در سالهای نخست مشروطه بیاد دارند باید اقرار نمایند که ایرانیان در آن هنگام بیش از امید هر کس شایستگی از خود نشان دادند و باید آن سالها را از بهترین دوره های تاریخ ایران بشمار آورد.

برازندگی کسی زمانی آشکار می شود که او را بکاری بر گمارند. ایرانیان پس از قرنهای برای نخستین بار رشته کار را بچنگ آوردند و انصاف را بخوبی از عهده گزاردن آن برآمدند.

تو گوئی اینمردم قرنهای آزاد زیسته و در میدان زندگانی ورزیده بوده اند که بدانسان پختگی از خود آشکار ساختند.

این سخنان را ناسنجیده نمی گویم. آن جوش و جنبش پاکدلانه را که بهر گوشه ایران برخاسته بود و آن آرزوها و دریافتها را که در دلها پیداشده بود بیاد بیاورید تا بدانید که هر آنچه می‌بویم از روی سنجش و فهم است. من آن زمان در آذربایجان بودم و اینک خوب بیاد دارم که همین که مشروطه اعلان گردید در اندک زمانی مردم معنی درست مشروطه را دریافته و دانستند که از این سپس باید در کارهای کشور دخالت داشته به نیک و بد آن علاقه مند باشند. انبوه مردم تفنگ خریده در همه محله ها سر بازخانه ها بر پا گردید که عصرها همه در آنجا گرد آمده زیر دست صاحبمنصبان نظام مشق سپاه گری می نمودند و همگی این شور را بر سر داشتند که فن سر بازی یاد گرفته برای روزیکه جنگی میانه ایران و دولت دیگری روی میدهد آماده باشند که در آن روز داوطلبانه بیاری دولت برخیزند.

آنهمه دوتیرگی ها بنام سنی و شیعی و شیخی و متشرع و حیدری و نعمتی که از قرنها در ایران مایه گرفتاری مردم بود پس از مشروطه تو کوئی خطی میانه گذشته و آینده کشیدند و همه آن کینه ها فراموش شده که همدستی و برادری یکی از بزرگترین آرزوهای ایرانیان گردید. چه نیک در یافته بودند که پیشرفت و سرفرازی نیک مردم بسته پیا کدلی و پاکیزه خوینی ایشان است و این بود که در همه جا انبوه مردم برستی و درستی گراییده هر کسی می کوشید که خود را نیکوکار و پاکدل نماید. در بیشتر شهرها بدکاران توبه از بدکاری کرده بنام سرفرازی و نیکبختی ایران نیکوکاری و پاکدامنی را شیوه خود ساخته بودند. در همه جا احترام زنان بیشتر گردیده مردان پاسبانی زنان را

وظیفه مردی خود دانسته به پرستاری زنان بی پرستار برمیخاستند .
چه نیک در یافته بودند که هر مردمی باید نژاد و تبار خود را
گرامی داشته همیشه گذشتگان خود را یکنام و سر بلند بدارد و این بود
که غیرت ایرانیگری رواج گرفته از هرزبانی جز نیکبها و سرفرازیهای
ایران شنیده نمی شد .

اگر نیکبهای آن روز را یکایک بشماریم کتاب جداگانه ای
می باید . همانا در سایه آن جوش و شور خردمندان از ادیخواهان بود که
بادشمنی همچون محمد علیمیرزا نبرد کرده فیروزی یافتند . در سایه آن
پاکدلیها و جانبازیها بود که یک شهر تبریز یازده ماه در برابر اردوهای
استبداد ایستادگی کرده سر بنامردی فرود نیاورد .

در سایه آن جنبش هوشیارانه ایران بود که ستارخان قهرمان
آزادی در یازده ماه دوره قهرمانی خود هرگز خطایی از رخ نمود و
شکستی نخورد و هرگز در شتخویی و سیاهکاری که از دیگران در
چنین زمانی سر میزند ازو سر نبرد . چنین قهرمانی جز از میان توده
زنده دل براننده هرگز بر نمی خیزد :

این داستان مشهور است که در یکی از سختیهای تبریز که کار
پرستارخان سخت گردیده بیم و گزند از هر سوی گرداورا فرا گرفته بود
قونسول روس که همیشه برای بهم زدن آن بساط می کوشید نزد او آمده
پیشنهاد نمود که ستارخان بیرق روس بر گرفته خود را بپاهنده دوات
امپراتوری گرداند . مرحوم ستارخان قهره خندی زده گفت « من
میخواهم امپراتور زیر بیرق ایران بپاهنده شود و هرگز این نخواهم
کرد که زیر بیرق دولت کافری بپاهنده شوم » ۱

به بیند اندازه گردنفرازی ایرانیان در آن زمانها چه بوده؟
 فسوسا که آن سالهای گردنفرازی وهوشیاری ایرانیان در توی
 کشاکشها و جنکها وجانبازیها بسر رسیده پس از چند سال نمیدانم چه
 دستهایی بمیان آمد وچه نیرنگهایی بکار برده شد که آنهمه هوشیاریها
 وگردنفرازیهاونیکیهها از میان برخاسته ناگهان همه چیز تغییر پذیرفت .
 نمیدانم چه نیرنگیهایی بکار رفت که این بار بدگویی از ایران
 وریشخند وسر کوفت بر ایرانیان شیوه هر کس ونا کس گردید. این
 بار برای رواج دادن بنادرستی دغلاکاری دسته ها بسته گردید؟! این
 بار کسانی برای برانگیختن زنان به برده دری دلیرانه تلاشها بکار بردند.
 این بار بجای همدستی باهمه مسلمانان که شاهدارسیاست مشروطه خواهان
 بود فتنه انگیزیهای دیگری در میان ایرانیان آغاز شد؟!!

من در این باره اندیشهها بکار برده باین نتیجه رسیده ام که در این
 تغییر ها دست سیاست غرب در کار بوده و از اینجاست که عنوان مقاله
 را « تیشه های سیاست » ساخته ام وچون بدترین وپر گزندترین آنها
 موضوع « نکوهش وسر کوفت از ایران » می باشد اینست که نخست از
 این موضوع سخن می رانم :

برای يك مردمی آسیبی بدتر از آن نیست که خودشان را
 خوار گیرند . مردمی که خود را خوار می گیرند درهای فیروزی بروی
 آنان بسته است .

دوباره می گویم که شیوع این ننگین کاری در میان ایرانیان با
 سیاست جهانگیری اروپا بی ارتباط نیست همانا آن هوشیاری وبرازندگی
 ایرانیان در آغاز مشروطه با سیاست جهانگیری غرب ناسازگار بوده
 و برای بهم زدن آن تلاشها برخاسته اند و بدستگیری کسانی از مزدوران

خود این ننگین کاری را رواج داده اند. بدینسان که نخست کسانی از روی قصد گفتار هائی بر زبان رانده و نگارش هائی در روز نامها چاپ می کرده اند سپس کم کم موضوع بازاری گردیده و به دست هر کس و نا کس افتاده است.

اگر نادانیهای که در این باره می شود یکایک بشماریم صد هافصد هزار سیاه می سازیم. اینک تنها یکی دو مثال بسنده می کنیم:

جوانی بیمایه کتابی از خشک و تر برداشته و آنرا چاپ کرده در دل خود امید وار است که همین که اعلان کتاب نشر یافت مردم بخریدند آن خواهند شتافت. و چون مردم ارجی بیاوه بافیهای او نمی گزارند و کتابش را نمیخرند بجای آنکه از اینجا پی به بیماری خود برده به مایه اندوزی برخیزد بیشرمانه زبان بید گوئی باز می کند که « در این محیط هوش گداز و برای این مردم قدرناشناس نادان » چرا بایستی تألیف کتاب نمود!

نادان بیکاره ای در فلان شهر دور دست روز نامه بر پا کرده در آنجا در میان مردم چشم و گوش بسته ای که جز بداد و ستد و کسب و کار خود نمی پردازند همه خبر های آژانسها را در روزنامه خود چاپ می کند و بجای آنکه مقالهای آسان و سودمندی در زمینه پاکیزه خویی بنویسد بتقلید روز نامه های مرکز پیاپی گفتگواز سیاست آلمان و ژاپون بمیان می آورد و با اینحال چشم آن دارد که همشهریان او دست از هر کاری بر داشته روز نامه او را بخوانند و بول در راه آن روزنامه که « نخستین نامه در آن شهر و طلیعه تمدن مشعشع اروپا » می باشد نثار سازند و چون چشم داشت او بجائی نمیرسد بیشرمانه قلم برداشته ستونهای

روزنامه‌ها از نکوهش «محیط فاسد ایران و بی‌همتی مردم» بر می‌سازد. مردیکه بیست سال در اروپا بسر داده و در بازگشت تنها هنر رمان خواندن را ارمغان آورده بیخردانه چشم دارد که در کتابخانه‌های ایران همه کتابهای شکسپیر و دیدرو و ویکتور هوگو و دیگر رمان نویسان اروپا را پیدا کند و چون پیدا نمی‌کند همیشه زبانش بید گوئی از ایران و بسر کوفت باز است: «در مملکتی که کتاب پیدا نمی‌شود زندگی در آنجا مرگ است».

این خود گرفتاری بزرگی برای ایرانیان خواهد بود که با جوانانی که از اروپا بر می‌گردند چه رفتاری پیش گیرند. اینان هر آنچه را که در اروپا دیده اند شرط تمدن دانسته‌بودن آنرا بر ایران ایراد خواهند گرفت و چه بسا که بهمین دستاویز زبان از سر کوفت و بدگوئی باز نداشته و چه بسا که بهمین دلیل کشور خود را خوار گرفته از خیانت کاری هم باز نخواهند ایستاد. ما جوانانی را در ایران خواهیم داشت که مادران و خواهران خود را بکنایه آنکه رقص تانکو یاد نگرفته‌اند و خود را به بغل مردان بیگانه نمی‌اندازند خوار گرفته‌بد رفتاری و درشت‌خویی از آنان دریغ نخواهند داشت!

در اینمدت بیست و اند سال مشروطه که پیاپی مستشار از اروپا آورده شده و ملیونها پول ایران بجیب یکمشت اروپاییان درشتخوی و خودخواه و بی‌ادب ریخته شده اگر درست رسیدگی شود جز بکرشته قانونهای پریپچ و خم بیخردانه و جز یکدسته اداره‌های سنسکین و پول‌هدرکن که هر کدام مایه گرفتاری جداگانه برای ایران می‌باشد نتیجه دیگری بدست ایرانیان نیامده است. هر کسی که اندک بهره از هوش دارد

از همین قانونها و اداره‌ها می‌فهمد که اروپاییان کج فهمترین مردمان می‌باشند.

با اینهمه فرومایه‌دانی هنوز در آرزوی مستشار اروپایی هستند و بیشتر مانه به جمله‌های « ما مرد نداریم » « ما آدم نداریم » زبان باز می‌کنند.

این جمله‌ها هر یکی خونبهای گوینده‌اش می‌باشد و باید این فرومایه‌دان را سر کوفت بدانسان که سگ‌ها را سر می‌کوبند!

ریشه این فرومایگان از روی زمین کنده باد!

این بست‌نهادان که فهم ندارند دریافت ندارند باری چشم‌هم ندارند که ببینند سپاه ایران در بیست سال پیش که بدست سرکردگان روسی و سویدی اداره می‌شد چه بود و امروز که بدست سرکردگان ایرانی اداره میشود چیست!

اینهمه آسایش و ایمنی که امروز ایران دارد آنهمه پیشرفتی که در سیاست خارجی خود پیدا کرده است آیا همه اینها نه نتیجه هوش و توانائی یکمرد نامدار ایرانی است؟! کسی تا چه اندازه کور دل باشد و تا چه اندازه بی‌انصافی نماید که باز از نبودن مرد در ایران گله نماید؟! آیا چه قدر می‌توان شکیبیا بود؟ تا بکی می‌توان بردباری کرد؟ آیا این سخنان هر کدام خنجری نیست که دل هر ایرانی را چاک چاک می‌گرداند؟! آیا باز باید خاموشی گزیده هشت بردهان این ناسپاسان نزد؟!!

آخ ایران! ای میهن زردشت بر تو چها میگذرد؟! چه ناپاک مردانی از تو بر میخیزند؟!!

گفته‌ایم و دوباره می‌گوییم: در میان هر گروهی چنانکه دزدو

راهزن پیدا می شود چنانکه زنان و مردان نابکار پیدا می شود چنانکه آدمکشان خونخوار پیدا می شود فرومایگانی هم پیدا می شود که ابزار سیاست بیگانگان گردیده زبان بنکوهش مردم خود باز میکنند و ستایشگری دیگران را پیشه خود می سازند. ولی میان هیچ مردمی این پیدا نمی شود که خردمندان و دانایان کناره گرفته و قفل خاموش بر لب زده میدان را بیکدسته فرومایگان پست نهاد باز گزارند.

این تنها در ایران است که یکمشت مردمان بی سروپا نویسنده و گوینده این مملکت شده اند و بهر سخنی زبان باز کرده و قلم میرانند و خردمندان مشت بردهان آنان نمی زنند!

تنها در این سرزمین است که با داشتن صدها مایه سرافرازی پست نهادانی همیشه این سرزمین را خوار می دارند و بسرافکنندگی آن می کوشند و کسی بکندن ریشه این نامردان نمی کوشد. در زمانی که هر گروه گمنامی لاف از برگزیدگی می زند و هر تیره بی ریشه ای ریشه ها برای خود بدروغ تهیه می سازد و از هر سوی لاف برتری و بهتری از دهانها شنیده می شود در چنین زمانی پست نهادانی در ایران در این سرزمین دانش و مردمی قد نامردی علم کرده زبان به نکوهش این مردم و این سرزمین باز میکنند!

دریغا! سرزمینی که صدها مردان نامی از آنجا برخاسته مردانی که هر کدام برای سرپرستی یک نیم جهان توانا بودند در چنین کشور سرافرازی فریاد تنکین « مامرد نداریم » شنیده می شود! آیا نه اینست که خود این پست نهادان از مایه مردی بی بهره اند و دیگران را نیز مانند خود می پندارند!؟

آن مرد کی که تمدن را خاص اروپادانسته همیشه اروپارا « دنیای

متمدن « می نامد آیا نه اینست که چون خود او بهره از تمدن نیافته
دیگران را نیز همپایه خویش می انگارد؟! »

دریغا! ایران آن سرزمینی که در سه هزار سال پیش گهواره
دین زردشتی بوده و در آن زمان تاریکی جهان آفتاب خدانشناسی و یگانه
پرستی از این خاک بسراسر سرزمینهای پیرامون می تابیده سپس هم
قرنها میهن دین پاک اسلام گردیده و مردمش همیشه بزور آدمیکری
آراسته بوده اند آیا چنین سرزمینی هنوز بهره از تمدن نیافته است؟! »

هان ای ایرانیان! باین زبونیها تن درندهید و بیش از این بردباری
نموده در برابر این فرومایگیها خاموشی ننمایید! بگویید و بنویسید و
برده این نامردان را که دانسته و نادانسته برای پیشرفت سیاست دشمنان
ما کوشش می نمایند بدرید! برده این یکمشت بی سروپارا دریدن بهتر
که نام ایران پست گردد و اینهمه خواری ایرانیان را فراگیرد.
ما در این زمینه آنچه که فتنی است گفته و برده آن پست نهادان را
خواهیم درید و چون بیشتر این فرومایگیها بدستگیری روزنامهها و بر روی
صفحههای آنها انجام می گیرد در مقاله جداگانه دیگری گفتگو از روزنامهها
کرده و از نادانیهای پاره روزنامه نگاران سخن خواهیم راند. شما نیز
بنام غیرت ایرانیگری باما هم آواز باشید و از گفتن و نوشتن هر آنچه
میدانید در باره یکمشت بیکاره که روزنامه نگاری را دستاویز زندگی ساخته
و از هر راه کزند بایران و ایرانیگری می رسانند خود داری ننمایید!

شعر در پیمان

- ۲ -

در آغاز کار پیمان که شعرهایی برای چاپ شدن در مجاه می رسید و ما از چاپ آنها خودداری میکردیم این خود داری ما باعث آن بود که از یکسوی فرستندگان آن شعرها از ما رنجیده زمان بگله باز کنند و زسوی دیگر خوانندگان نبودن شعر رادر پیمان ایرادی برمجله بگیرند و اینان نیز گله مند باشند.

ولی ما جز خود داری چاره نداشتیم چرا که نه هر شعری درخور چاپ شدن در پیمان است از آنسوی ما امیدوار بودیم که کسانی شعرهایی در خور چاپ شدن در پیمان خواهند سرود و همیشه چشم به راه چنان شعرهایی بودیم و کنون خرسندیم که امید ما جای خود را گرفته و اینک در این شماره یکرشته شعرهای پراج و بهایی را چاپ می نماییم. این شعرها گذشته از شیوایی و شیرینی یکرشته حقایق بسیار مهمی را از گزارش امروزی جهان در بردارد و می توان گفت که از سالها در ایران کمتر شعری باین پربهایی سروده شده.

آری شعر « سخن - نجی » و « سخن آرابی است ». سخن که دیگران آن را بی سنجش و بی آرایش می گزارند شاعر آن را سنجیده و آراسته می گزارد. شاید هم در تهران و دیگر شهرهای ایران استادانی فراوان باشند که سخن را بسیار آراسته تر از گوینده این شعرها

گزارند. ولی نباید فراموش کرد که سخن از بهر معنی است و آن سخنان که استادان می‌آرایند بیشتر آنها از معنی تهی است و از اینجاست که آن آرایشها هدر می‌باشد.

سخن را اگر گالبدی بشماریم روان آن معنی است و سخنی که نه از بهر معنی سروده شود گالبد بیروانی بیش نیست و آراستن چنین سخنی خود آرایشی را می‌ماند که بر روی گالبد های گلی بکار برند و ناگفته پیداست که جز رنج بیهوده نمی‌باشد.

آنانکه استادانه سخن آرای می‌کنند بی آنکه مطلب دلنشین و ناشنیده‌ای داشته باشند خود با سخن بازی می‌کنند و پیداست که بازی با سخن جز کار بی‌خردانه نمی‌باشد.

کوتاه سخن: ما نیک و بد شعر را در تراژوی مطالب می‌سنجیم و از اینجاست که شعرهایی را که در اینجا چاپ می‌نمایم از بهترین و پرارجترین شعرها می‌شماریم و خوانندگان خواهند دید که شاعر چه موضوعهای مهمی را در این شعرهای خود دنبال کرده.

چند سخنی هم از خود شاعر برانیم: گوینده این شعرها (آقای گوهری دارنده خیاطخانه قرن بیستم) جوانی است سرآپانیکی: جوانی که از دسترنج خود نان خورده بکسان دیگری هم نان میدهد. با اینهمه هیچگاه از پرداختن بدانش و هنر باز نمی‌ایستد و همیشه در پی هنر آموزی و دانش اندوزی است. پس از همه این جوان مسلمان و ایران دوست می‌باشد که روان از خوبیهای ستوده اسلامی آراسته و دل از مهر ایران انباشته دارد. کسانیکه کلمه «تربیت» را شنیده و معنی آن را نشناخته‌اند این جوان را دیده‌اند آن معنی را در سرآپای این هویدا یابند.

این شعر های آقای گوهری تکه هایی رانیز داراست که از زمینه سخنرانی پیمان بیرون است. با اینحال ماهمه آن اشعار را چاپ می نمایم تا رضایت گوینده جوان آن را در دست داشته باشیم.

ما آرزو مندیم که همه جوانان ایران بدینسان با کدرون و بیدار دل باشند و از اینجهت هیچگونه پذیرایی از آقای گوهری و شعرهای او دریغ نمی سازیم و همیشه کوشش داریم که اینگونه جوانان در میان همکنان نیکنام و بلند آوازه باشند و همیشه سرافرازی ایران را در فزونی و فراوانی این گونه جوانان می شناسیم.

پیمان

(يك تابلو از زندگی مردم امروزه اروپا)

ای کشور باك خاك ايران	در دوستی تو پایدارم
ای مهد دلاوران شیران	شد دوستی تو افتخارم
ای مایه فخر و عزت و شان	جان چیست که در رهت سپارم
من باچه زبان و لحن سوزان	شکرانه نعمت گذارم

جز وصف تو من سخن نکویم
جز راه محبت نه پویم

ای کشور داریوش اعظم	ای مهد سلاله کیانی
جاوید بزی بخت خرم	در زیر درفش کاویانی
صدشکر که بخت گشت همدم	بسا دست قضای آسمانی
تبدیل به عیش گشت ماتم	از مقدم آن نکار جانی

برخیز رویم روی بستان

ایدل به سیاحت گلستان

از لطف بهار باغ و بستان
از صنع خدای شد گلستان
از سنبل و ارغوان و ریحان
بر شاخه گل هزار دستان

پاینده و شاد پهلوی باد

این خسرو با کدل قوی باد

شد باغ ز توده ریاحین
گسترده چمن بیابان رنگین
اکنون که بیابان هست نسیرین
بر خیز بتا بیار آیین

آن تر بدیع کسروی آر

آن نامه نغز خسروی آر

جز مهر وفا سخن نکوید
بیدار و طریق عشق بوید
جز راه صفا و حق نجوید
هر چند بشوره گل نروید

هر چند بحرف حق کسی گوش

ندهد نتوان نشست خاموش

این جمله شد اقتباس از آیین
گرموجد کار هست ماشین
گرنیست اساس کار تنگین
خونریزی بین ژاپن و چین

این آه و فغان بیکسان چیست؟
بس قافله گرسنگان چیست؟
فریاد و فغان و الامان چیست؟
مانند صف درندگان چیست؟

لعنت به چنین تمدن شویم
کش کرده مذاق دهر مسموم

یکدسته به عیش و کامرانی	یکدسته بنان خویش محتاج
یکدسته به نام پاسبانی	کلای کسان کنند تاراج
یکدسته ز رهزنان جانی	گیرند بنام خویشتن باج
یکدسته شراب ارغوانی	نوشند و نه یادشان ز محتاج

با آنکه ز تند از خرد لاف

عاری ز مروتند و انصاف

ماشین بدیار غرب امروز	اهریمن جان ناتوان است
هرچند برای ثروت اندوز	آسایش و راحت روان است
این شام سیاه کی شود روز	خورشید صفا چرا نهان است؟
آن روز بود صبح پیروز	کین بی هنر از بلا بجان است

تا کم نشود عدد ز ماشین

بحران بهانه ایست در چین

این مقریان بزور و نیرنگ	بر مرکب خرمی سوارند
باشند همیشه بر سر جنک	هر چند ز صلح مینگارند
هستند به شیشه صفا سنک	اینان که کنون مدیر کارند
هم عهد اگر شوند و بگرنک	حاجات جهانیان بر آرند

دردا که ز مهر و صلح دورند

محکوم جهالت و غرورند

سوزاندن گوسفند و گندم	رایج شده در اروپ و آمریکا
-----------------------	---------------------------

سوزاندن نان و قوت مردم
این بی خردان نظیر کثردم
بر بند دلا اب از تکلم
توان که بمقصد آشنا شد
از رنج و غم والم رها شد

طیاره و تلک-راف بی سیم
گرسالن رقص یافت ترمیم
گر کار شود بعدل تقسیم
ایخواجه مناز برزرو سیم
بهر شکم گرسنه نان نیست
واگورد گرسنه را مکان نیست
دست همه سوی آسمان نیست
کین جاه و جلال جاودان نیست
گیرم که شدی تو شخص ثانی
با خود چه بری زدهرفانی ؟

این مغربیان بسعی و ادراک
با نیروی علم سوی افلاک
بر دامن کوه و سینه خاک
زین شاخه صنعت خطرناک
بر مقصد خویشتون رسیدند
چون مرغ سبک روان پریدند
از آهن و سنک خط کشیدند
جز میوه تلخ و بدنچیدند

با اینهمه رنج یار ماشین

در فکر رواج کار ماشین

مقصود ز اختراع ماشین
مقصود ز ترک سبک دیرین
دردا که رواج این بدآیین
شد فاقد مال و کشت مسکین
تامین معاش کارگر بود
آسایش نوع رنجبر بود
آغاز مصیبت بشر بود
آنکس که عزیزو معتبر بود

شد عرصه کار و زندگی تنگ
گردید کمیت کار گر لنگ

با اینهمه اختراع و صنعت
با اینهمه طمطراق و شوکت
ای مردم دور از حقیقت
از بهر تدارك معیشت

افسوس که عصر علم و صنعت

شد بهر جهانیان مصیبت

این مغربیان چها ندیدند
از جامعه ملل چه دیدند
از دولت چین طمع بریدند
بر لوح وفا رقم کشیدند

فریاد ز جهل پیشوایان

بیچاره گروه بی نوایان

ماطالب صلح و خیر خواهیم
ما ملجاء خاق بی پناهم
در کشور عشق پادشاهیم
ما نورفشان چومهر و ماهیم

در مذهب ما ریا نباشد

ازردن کس روا نباشد

نی مغربیان قسم به یزدان
آسایش هر دو کون دین است

مصباح هدایت است ایمان دین منجی روز واپسین است
 دین پرچم عشق زد بکیوان دین خاتم عشق را نکین است
 دین است بلوح عشق عنوان ای اهل جهان حقیقت این است

در سایه دین و علم و اخلاق

البته نظام گیرد آفاق

ای خسرو غایب از نظرها از هجر توجان رسیده بر لب
 ای مظهر ذات حق تعالی از هجر تو روز ماست چون شب
 برکش ز نیام حیدر آسا تیغی که شکافت فرق مرحب
 از برده غیب کن هویدا آن روی چو روز و موی چون شب

ما از غم انتظار مردیم

از هجر رخ توجان سپردیم

ای صدر نشین گاخ تقوی ای مطلع دفتر شجاعت
 ای موجد نه سپهر خضراء ای معنی و صورت شهامت
 ای دست خدا ز جور اعداء احباب اسیر رنج و محنت
 کانون فساد گشته دنیا ای مظهر صلح و مهر و رأفت

باز آ که شده است روز دین شام

باز آ که ضعیف گشته اسلام

دل باختگان و عاشقانت جمعند ولی ز غم پریشان
 ای جان جهان فدای جانت شد کشتی دین دچار طوفان
 شاهان نظری به شیعیان کن از ره لطف و عدل و احسان
 یارب بجلال و عز و شانت ای مائده بخش قوم عمران

دریاب ز لطف گوهری را

آن شاعر ساحر دری را عباس گوهری

در پیرامون طبابت

در شماره دوازدهم بیمان ذیل دیباچه کتاب امراض مفصلی درج فرموده اید که بعضی همکاران فن گرانمایه طب را که یکی از مهمترین وسیله ها بدستگیری مردم است مایه مال اندوزی و توانگری دانسته اند و چون به بیماری میرسند پیش از پرسش و جستجوی درد او جستجو از جیب و کیسه او میکنند و ما چشم آن داریم که دکتر تومانیاس و اطبای ارجمند دیگر در این باره ها چیز نویسی دریغ ننمایند.

در این باره خیلی چیزها میتوان نوشت. فن طبابت را مایه مال اندوزی و توانگری قرار دادن تازگی ندارد و این رفتار منحصر به اطبای ممالک مانیت. بدیهی است طبابت فنی است که بوسیله آن شخص تهیه امور معاش و زندگی خود را مینماید و به طبیب نمیتوان ایراد نمود که چرا در اجراء فن خود اخذ وجه مینماید. از طرف دیگر هم عده طبائی که بوسیله این فن دارائی سرشاری اندوخته باشند خیلی کم هستند. نکته دیگر مطالبه است که طبیب ازمریض درباره وجه مینماید. این در ممالک مامعمول است و غیر از این هم نمیشود عمل نموده. زیرا اکثر افراد ممالک ما وظیفه دان نموده و وقت اطباء را قیمتی نمیدانند مثلا میگویند اگر فلان شخص طبیب خوبی است یا صنعتگر کمالی است دارای فنونی است خداداده و چون بدون رنج و تلف کردن سالها عمر عزیز برای تحصیل اینگونه علوم متخصص در فن طبابت شده باید مردم مجانا ازواستفاده کنند. از طرفی هم فن طب فنی است خسته کننده روح و مغز انسان و طبیب نمیتواند در عرض روز صدها نفر مریض را تحت معاینه قرار داده و از روی دقت رسیدگی به امراض آنها بنماید و از روی اساس به معالجه بپردازد و در ضمن هم چندین نفر را مجانی معالجه نماید پس طبیب مجبور است عده مرضای خود را محدود نموده و از آن عده تهیه معاش خود را بنماید. بجهت فوق وقت طبیب قدر قیمت زیادی را داراست در صورتیکه در ممالک ما آنرا

قیمتی نمیدانند. در ممالک خارجه وقتی کسی از طبیب وعده گرفت چه نزد آن طبیب مشغول معالجه بشود چه نشود قیمت وقت طبیب را میپردازد و حق المعاینه طبیب در خارجه معین و مرضاهم وظیفه شناس هستند دیگر طبیب احتیاج به طابیدن وجه حق المعاینه نداشته و برای وصول آن محتاج به چانه زدن (که معمول اهالی مملکت مامیباشد) نخواهد بود - یاد دارم در روسیه وقتی مریض به طبیب مراجعه مینمود خجات میکشید حق المعاینه را بدست طبیب بدهد و این قسمت را توهین نسبت بخود و طبیب دانسته وجه را بطور مخفیانه روی میز یا جوف پاکت تا اینکه بتوسط مستخدم طبیب میپرداخت اما در مملکت موجهی را که قبلا طبیب برای حق المعاینه اعلان نموده نمیپردازند و بعلاوه وقت زیادی هم از طبیب تلف مینمایند که شاید بتوانند از مبالغ تعیین شده دو ریال کمتر بدهند یا در عوض حق المعاینه به طبیب میگویند اگر معالجه و دواى تو مؤثر واقع گردید يك شیرینی بتو میدهم - قبل از معاینه و پس از معاینه هم وقت زیادی از طبیب تلف میشود برای دعای پیرهزنها و همراهان مریض و بکلی احترامات این فن شریفرا در مملکت ما منظور نداشته وهمه در صدد هستند که بلکه بتوانند با فریب دادن طبیب یا وسائل دیگر معالجه خود را ارزاتر نام کنند حتی پولی هم که به طبیب میدهند سعی میکنند هرچه پول شکسته و کهنه دارند در این موقع بمصرف برسانند و طبیب را افعال کنند.

علل فوق الذکر تویبسخ بر مات خودمان نیست بلکه عین حقیقت است و عادت درزندگانی امروزی مردم است نقطه تماوتی که در توقعات طبقات مردم از طبیب هست این است که رؤسای دوائر انتظار دارند که چون ما خدمتگذار دولت و ملت هستیم طبیب از ما پول نباید بگیرد. اشراف و متنفذین میگویند ما چون دارای نفوذ و اقتدار هستیم طبیب از ما نباید اخذ وجه نماید برای اینکه باید با همراهی و تحت نفوذ ما عملیات طبیب پیشرفت کند طبقات متوسط هم خود را فقیر و بیچاره گرفته در جواب مطالبه حق المعاینه طبیب میگویند آقای دکتر گوشت را باید از گاو برید. طبقه اخیر که فقرا و بیچارگان هستند هم حق دارند که بگویند که ما بی چیز هستیم و پول نداریم که به طبیب بدهیم. گذشته از اینها فلان آقا

که دوست است . دیگری که همسایه است . صاحب‌خانه و معلم بیچاره و آخوند بی‌چیز که همه اهل‌توقم و بقول خودشان حق بجانب آنها است .

پس این دکتر بیچاره از که و از کجا باید معاش و امور خود را اداره نماید - یکی اظهار میکند به طبیب که اگر مرا مجانی و خوب معالجه نمودی عده زیادی که با من مربوط هستند بشما مراجعه مینمایند یکی دیگر میگوید اگر سوزاک مرا مجانی معالجه نمائید چندین نفر رفیق و هم‌درد دارم که برای معالجه بشما مراجعه خواهند نمود فلان پیره زن وعده بهشت میدهد فلان پیر مرد دعای پیر شدن دکتر را مینماید بقال وعده روغن خوب بقیامت دو ریال گرانتر از سایرین میدهد . انصاف بدهید اگر طبیب تمول سرشاری هم از پدرش بر او ارت رسیده باشد بمصرف بیهوده دوا و لوازم طبابت برساند و عمر عزیز خود را هم صرف معالجات مردم نماید باز هم مردم راضی نخواهند بود بلکه چیزی هم بدمکار خواهد بود :

اما اینگونه رفتاری سبب و علت نیست باید جستجو کرد و فهمید که چرا ما نسبت به فن طب و دکتر اینگونه رفتار دارند و تقصیر از کجاست : اگر رجوع به تاریخ نمائیم میبینیم که فن طبابت بطرز امروزی نبوده و هیچ شباهتی بسیره امروزی نداشته . طبیب به اصطلاح قدیم حکیم است که هم فیلسوف و هم شاعر و بالاخره همه کاره بوده و بدین دلیل در آن زمان طبیبی که متخصص در فن طبابت باشد و فقط بواسطه این فن و ازین راه تهیه معاش و امور زندگی خود را اداره نماید نبوده و نظیر اینگونه حکمای بزرگ در تاریخ خیلی داریم مثل (ابوعلی سینا) که هم طبیب و هم شاعر عارف بودن (بوزرجمهر) که دارای چندین مقام و عالم بچندین رشته علوم و فنون بوده که یکی از آنها هم فن طب بوده مثل - حکمت - وزارت - و غیره که تاریخ کاملاً فنونی را که آن فیلسوف بزرگ دارا بوده تشریح نموده و از توضیح و تصریح عامستغنی است . ولی امروزه فن طب از فنون دیگر مجزاشده با اینحال هر کس که مشغول طبابت بود او را حکیم (یا حکیم باشی) مینامیدند و اینگونه حکما در نتیجه اقتباس و تحصیل طب یونانی زیاد گردیدند سپس هم اعقاب آنها این فن را از تنی دانسته و بدون زحمت تحصیل به اسم موروثی آن قناعت نموده و مشغول

طبابت گردیدند که هنوز هم در بعضی نقاط مملکت موروثی است و البته این گونه اطباء چون زحمت و خسارتی برای تحصیل طب متحمل نشده این فن در نزد آنها قدر و قیمتی ندارد و در شغل طبابت هم اینگونه اطباء بجزئی استفاده قائم هستند - مثلا طبیبی در شهر . . . هست که از سواد و اطلاع بی بهره است و فقط آنچه را که از پدر خود (که یکی از حکیم باشی های عصر خود بوده) شنیده و فرا گرفته عمل مینماید و روزی کمتر از دو بست نفر مریض نمی پذیرد که نه فقط فرصت رسیدگی به اظهارات مریض ندارد بلکه وقت نوشتن نسخه هم ندارد و از يك مریض نسخه را گرفته بدیگری میدهد و میگوید این دوا را فلان مریض خورد و خوب شد تو هم بخور انشاءالله خوب خواهی شد و طبیب فوق الذکر بطوریکه شنیده میشود دارای صد هزار تومان تمول است - اما دکتری که با تحمل زحمات و خسارات چندین ساله امروز متخصص در فن طبابت است و میخواهد مطابق معلومات خود از روی دقت بمریض رسیدگی نموده و پس از تشخیص مرض و معالجه اساسی آن از این راه استفاده نموده و تهیه معاش خود را بنماید کمی میتواند با يك ریال و ده شاهی مریض را به یزیرد -

از آنگونه اطباء در مملکت ما زیاد و قدر فن طبابت و حیثیات طب را از بین برده که نه اعتقادی برای مریض نسبت به طبیب دیلمه عالم باقی گذارده و نه امید استفاده برای اطبای حاذق -

بغیر از اطبای فوق الذکر دو طبقه اطبای دیگر در مملکت داریم که باید از آنها نیز انتقاد نمود : يك طبقه اطبای جوان که در خود ایران تحصیل نموده اند و طبقه دیگر اطبای کامل که در اروپا تحصیل نموده اند و اکنون در ایران مشغول طبابت هستند. اطبای جوانیکه در ایران تحصیل نموده اند بین حکمای قدیم و طبیب های تحصیل کرده اروپا معلق مانده از حیث تحصیل و اطلاع چون اندکی به یکی از السنه خارجه آشنا هستند و طبابت بسبک جدید میکنند خود را میخواهند از حیث مقام باطبای تحصیل کرده خارجه برسانند گرچه از حیث اخلاق و رفتار بعضی از اینها با مرضای خود

خیلی شباهت بحکیم باشیهای قدیم دارند برای نمونه و معرفی اینگونه اطبا کافی است که اخلاق یک نفر از اطبای یکی از شهرهای جنوب را در نظر بگیریم . این طبیب تحصیل کرده طهرانست و اندکی بزبان فرانسه آشناسنت تصدیق شش کلاسه ابتدائی را هم دارد تشخیص مرض و نسخه را بزبان فرانسه میتواند بنویسد اما از حیث عمل و اخلاق با حکیم باشی های سابق هیچ تفاوتی ندارد مثلا در موقعیکه با يك مريض سخت تصادف کنند با استخاره تعیین دوا جهت او مینماید .

اینگونه اشخاص بطور میتوانند فن طب را در نظر مردم شریف جاوه دهند - کسیکه بکمر زحمت کشیده و تحصیل نموده که امروز وجه سرشاری اندوخته و تامین آتیه خود را بنماید کی میتوان به او گفت تو طبیب صحیه هستی حق مطالبه وجه حق المعاینه و معالجه از فقرای بدبخت نداری ؟ او از موقع و نادانی و عدم اطلاع مردمان محل استفاده نموده و مشغول اندوختن مال سرشاری از مردمان بیچاره برای آتیه خود میباشد و اگر اتفاقا فقری از ناچاری بدون تقدیم وجه بایشان مراجعه نمود باحالت عصیان و بد اخلاقی و فحاشی مريض بیچاره را از مطب خود خارج میکند -

اما اطبای تحصیل کرده خارجه که از هر حیث کامل و قدر فن شریف خود را میدانند بدیهی است اغلب مردمان دانشمند و مطام و وظیفه شناس هم قدر استادی عام و اطلاع آنها را میدانند - ولی افسوس که عامه مردم بایشان به چشم همان حکیم باشی سابق و لاحق يك ریالی نگاه میکنند و معانوم است در موقع مطالبه حق المعالجه اینگونه اطباء عموم سر میخورند و طبعا بواسطه اینکه نظر اینگونه اطبا به معالجه اساسی مريض است و البته معالجه قطعی و اساسی مستلزم خرج و مصرف دوائی زیاد است مطابق میل عموم نخواهد بود. گرچه بین اطبای دیلمه خارجه هم اخلاق اروپاییگری رایج و بعضی از موقع استفاده نموده و بوسائل مختلف در صدد اشتغال خود برآمده و در این قسمت راه میالغه را می پیمایند و کوشش کرده اسم خود را قبل از عملیات لازمه بلند میسازند در اعلانات جرائد میتوان خواند فلان طبیب که سنش چهل سال

است که فهرست نامیست سال مشغول تحصیل ابتدائی بوده و بیست سال اخیر مشغول تحصیل طب و طبابت بوده است مطابق اعلان ازین بیست سال ده سال رئیس بزرگترین مریضخانه برون و هشت سال زبر دست فلان یروفسر بررک دنیا ده دوازده سال هم معادل فلان جراح معروف بوده پنج سال هم در فرنگستان سیاح بوده . فکر نمیکنند که از خوانندگان این اعلان یکی پیدا شود که بتواند بر روی هم حساب کند که از جهل سال عمر چگونه می توان موفق باین سابقه ها بود؟

این قسمت را خود بنده دو سال قبل که یکی از اعضای هیئت ممتحنه اطبای اصفهان بودم سیر نمودم آن موقع امتحان اطبای غیر مجاز نواحی شهر در اصفهان بود قانون امتحان اطبای مزبور که پنج سال قبل اعلان شده بود بدین طریق بود که هر طبیبی بتواند در موقع امتحان ثابت کند با مدارک و استشهاد که ده سال متوالی دارای مطب شخصی بوده میتواند در امتحان حاضر شده تصدیق بگیرد در صورتیکه سنش کمتر از بیست و پنج سال نباشد . جوانی بیست و هفت ساله (ورقه استشهادی) در جلسه امتحان ارائه داد که ده سال متوالی دارای مطب شخصی بوده : معاموم میشود او از هفده سالگی دارای مطب و مشغول طبابت بوده و چون مطابق مقررات استشهادی هم بطرز فوق الذکر از اهالی داشت و سنش هم مقتضی بود در جلسه امتحان حاضر شد و تصدیق گرفت .

وقتی که بواسطه تأسیس مریضخانه به چهارمجال رفته دیم همین جوان در آنجا مشغول طبابت است و برای تهیه مریض هم چند نفر دلال آماده کرده که به آنها تومانی دوریال حق دلالی میدهد پس از دقت در سابقه جوان مزبور فهمیدم که این آقا تا سن شانزده سالگی تعزیه خوان و فهرست گردان تعزیه بوده و بعد از آن پس از شناختن حروف بر سبیل اتفاق شاگرد دندانسازی شده و دو سال قبل هم تصدیق دندانسازی گرفته و در نتیجه در سال زحمت می بینید مردم بیچاره چهارمجال نان ندارند که بفکر اصلاح دندان خود بیفتند آنهم در نزد ایشان که کاملاً مردم از سوابق مطامع و ازین فن نمیتوان پولی گرد آورد اینست در فکر طبابت می افتند و درصدد تنظیم ورقه استشهادیه در محل بر می آید و پس از تهیه استشهاد فکر میکند که باید از همین اشخاص و محل آنها که استشهاد مرا مهر نموده اند در راه طبابت و شل و کور کردن آنها پولی گرد آورد. مخصوصاً در اثر نادانی و عدم اطلاع اهالی چهارمجال

و با مساعدت دلایان محالی که با او بمناسبت (الجنس السی الجنس به-یل) اتحاد دارند به آرزوی خود نائل که بعلاوه نظر کردن بجیب مریض مشغول. کندن جیب مرضی بدبخت و اهالی بی اطلاع چهار محال است -

یس از اینهمه معایب و نواقص که عرض شد دیگر چه انتظار میتوان داشت ؟ چه ایرادی میشود که مایه همکاران خود بگیریم ؟ چه راه اصلاحی در پیش داریم ؟ ان از تشکین و تشریح کردن سوء رفتار و مسابقه اینگونه اطباء عاجز و در نوشتن معایب و تنقید از آنها هم فائده نمیبینم .

بنده بکلی مأیوسم که شخص بتواند از نوشتن و گفتن این قسم معایب نتیجه بگیرد زیرا آنها دارای سواد و اطلاعی نیستند که از مطالعه اینگونه مقالات خجلت کشیده یا تنبیه شوند اینست که بهتر آن دانستم که از سوء اخلاق و رفتار مردم نسبت به فن طب و امتیاز ندادن آنها بین اطباء تحصیل کرده عالم جدید و حکیم باشی های قدیم سخن رانده بلکه از این راه مردم را بیدار نمایم که بدست خود حکم قتل خود را استشهاد نکرد، و امضاء نمایند .

بعقیده بنده تا مردم بی حقوق خود نبرده و وظیفه طبیب را نسبت به مریض وهمچنین وظیفه مریض را نسبت بطیب نشناخته اند پرسش دایب از جیب مریض در جامعه حکمفرما و ترک نخواهد شد .

ای اروپا خواهان

چندیست که دل بغرب دادید چه شد ؟

واندر بی غریبان فتادید چه شد ؟

بر خدمتشان میان بستید چه گشت ؟

بر مدحتشان زبان گشادید چه شد ؟

تا کی و تا چند ؟

تا کی سوی غرب رهنمون خواهی بود ؟

تا چند ز غریبان زبون خواهی بود ؟

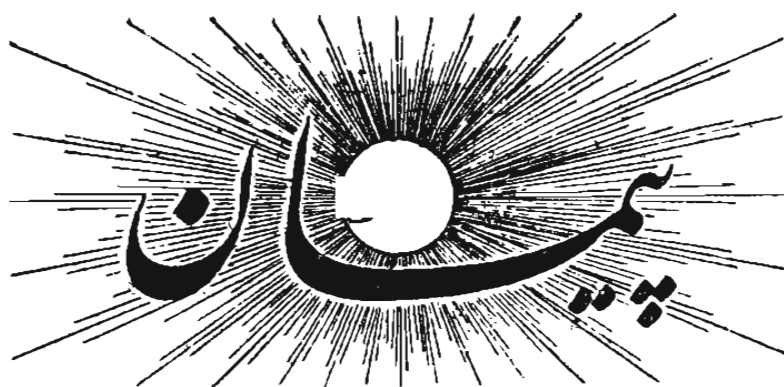
گر زانکه چو بوزینه مقلد باشی

از جرگه آدمی برون خواهی بود

تبریز رضا صدیقی نخبوانی

از خوانندگان پیمان

زیر این عنوان تکه‌هایی را که گاهی از خوانندگان پیمان میرسد چاپ میکنیم .
اروپائی امانت را با خیانت ظلم را با عدل انصاف را با حرص
و تعدی عفت نفس را با شهوت و خود پرستی در هم سرشته و از آن
یگ تمدنی بیرون آورده که از این تمدن نه خود او و نه دیگران
نمیتوانند راه فرار و نجاتی پیدا نمایند . خیلی بجا و خوب بود عوض
تجهیزات روز افزون و تحمیلات صبر و تحمل شکن بمال همان
تمدنگران ترقی نواز دست بدست داده یگ راه فراری از این
مهلکه برای بدست آوردن مأمنی درمریخ و ماه واقفت و معاضدت
مینمودند که گرسنگی افلا با امنیت و آسایش خیال دسترس بشر گردد .
یادم آمد حکایت آن گوساله که از خردسالی آن را بیاد دارم
از پله‌ها پشت بام بالا رفت و دو مرتبه پایین آمدن را نتوانست بی دربی
چوخ میزد راه خلاصی پیدا نمی کرد تا میرسید بلب بام از ترس افتادن
و شکستن سرو دنده عقب میگرفت بسیار خنده آور بود بیچاره راه
بالا رفتن را بدست آورد اما امنیت را از دست داد . پیروان این تمدن
کژدم صورت یا بقول آقای کسروی سیاست گران آدمخوار اگر
باندازه یگ در صد توانائی سیاسی خود قایل بعلم اخلاق و بشر
دوستی بودند چهره زشت و ترسناک غول بیکاری این طور هول
و هراس در دلها نمی افکند .
علی فرهی طبیب مراغه



عمو عمه خالو خاله

۱ - چنانکه در پیمان هم نوشته بودید در بختیاری عموماً مادر را دای خطاب می کنند و در حدودما شاید در اصفهان هم خاله را دایزه می گویند . شاید فاصله آوردن زاء مابین دای وهاء که بنا به تحقیقات آقای کسروی از ادات تشبیه است برای رفع اشتباه با دایه باشد . شاید هم دای کلمه جداگانه و زه که در موقع تحسین و آفرین استعمال می کنند کلمه جداگانه باشد که دایزه در اصل مرکب از این دو کلمه باشد . زیرا در فرهنگها زه را بمعنی خوب و خوش هم نوشته اند . شاید هم زه از ماده زاییدن باشد و دایزه بمعنی این باشد که با مادر همزاد و از یک پدر یا مادر زاییده شده اند . بهر حال شبهه نیست که دایی و دایزه از دای مشتق و دایزه بمعنای خاله در فارسی معمول است .

۲ - بی بی را بعمه اطلاق کردن که آقای کسروی نوشته اند در تبریز معمول است گمان می کنم جز تجلیل مبنایی نداشته باشد . چنانکه در بسیار جاها پدر را آقا و مادر را خانم خطاب می کنند . در رحله این بطوطه چاپ مصر در جزو اول آن صفحه ۲۰۳ از مسجدي در

خود هر مز نام می برد که معروف بمسجد بی بی مریم بوده و در آنجا بی بی را به «حره» معنای کند (۱). از اینجا معلوم می شود که درشش هفت قرن قبل مثل امروزه بی بی را در مقابل کنیز و بمعنای امروزه استعمال می کرده اند.

۳ - عمو را در بختیاری «تاته» خطاب می کنند و اولاد عمو و بنی اعمام را ولو با فاصله باشد «تاته‌زا» می گویند. ولی من مردم که آیا اولاد عمه را نیز «تاته‌زا» می گویند یا نه. اگر چه من زبان خارجی نمیدانم ولی این را می دانم که در فرانسه عمه وخاله را «تانت» می گویند. در انگلیسی نیز نزدیک بان تلفظ می کنند. و چون مسلم است که اصل زبان های اروپائی و زبان لاتین با فارسی یکی بوده پس شباهت ظاهری «تاته» با «تانت» محض تصادف نخواهد بود و شاید اگر از این راه جستجو شود معنی فارسی عمو و عمه بطور یقین بدست بیاید چنانکه بی شبهه دایی و دایزه فارسی خالو و خاله است.

چهارم محال و حدت

در سرابان خاله را له له می گویند

نقوی پاباز

(۱) در تاریخ بیهقی همیشه زنان خاندان غزنویان را با لقب «حره» یاد می کنند گویا آن نیز «بی بی» بوده که در نوشتن به «حره» تبدیل می شده زیرا این عادت از بیهقی و دیگر نویسندگان آن زمان معروف است که کلمه های فارسی را در نوشتن تبدیل به بی می کرده اند. چنانکه علی خوشاوند را «علی قریب» می نوشتند.

«پیمان»

زبان فارسی

—۲—

ابن بکرشته گفتارهای خود را بوزارت جلیله

معارف هدیه می سازم **کسروی**

زبانهایی که ما امروز می شناسیم و از هر یکی کم یا بیش آگاهی داریم هر کدام در آمیخته و پدید آمده از چند زبان باستان می باشد که آن زبانها امروز از میان رفته .

مثلا زبان فرانسه از در آمیختن لاتین با زبان بومی گال پدید آمده سپس کلمه های دیگری بر آن افزوده شده . زبان انگلیسی از در آمیختن زبان آنکلسا کسون با لاتین پیدا شده .

زبان ارمنی از سه ریشه پدید آمده بدینسان که ارمنیان زبانی از بالنگان همراه آورده اند و چون با رمنستان رسیده اند با مردم ارارتو بهم پیوسته اند و دوزبان هم یکی گردیده سپس هم کلمه های فراوانی از پارسی بر آن افزوده شده .

تاریخچه زبان فارسی هم آنست که مردم ایر یا آری چون در « ایران ویج » که میهن دیرین ایشان و جایی در سرزمینهای یخ بندان شمال بوده نشیمن داشتند با زبانی که می توان ما در زبانهای آریایی امروزی دانست سخن می گفتند و چون از آنجا کوچیده به پشته ایران آمدند در این پشته بومیانی نشیمن داشتند که با زبانی یا با زبانهایی سخن می گفتند ناگزیر دو مردم بهم در آمیخته دو زبان نیز یکی گردیده و بدینسان ایرانیان و زبان ایرانی پدید آمده .

مقصود از این گفته‌ها آنکه یک‌زبانی می‌تواند از درآمیختن چند زبان پدید آید. چیزیکه هست چون آن چند زبان بهم درآمیخت و زبان نوینی پدید آمد این زبان نوین باید استقلال پیدا کند و جداگانه باشد. بدینسان که دیگر درهای خود را بروی زبانهای بیگانه بسته‌کلمه نپذیرد اگرچه از آن زبانهای مادر خود باشد (مگر با شرطهای خاصی).

مثلاً زبان فرانسه که گفتیم از لاتین و زبان بومی گالان پدید آمده امروز دیگر نمی‌تواند کلمه‌های بیگانه پذیرد اگرچه از لاتین یا از زبان گال باستان باشد بلکه باید بهمان کلمه‌هایی که تاکنون دارد بسند نماید.

خواهید گفت: چیست چیست؟ .. می‌گوییم. جهت چند چیز است یکی استقلال زبان. زیرا هرزبانی که درهای خود را بروی کلمه‌های بیگانه نه بست از استقلال بی‌بهره می‌شود. چنانکه هر مردمی که درهای کشور خود را بروی بیگانگان نه بست استقلال خود را از دست می‌دهد. برای مثل: زبان فرانسه امروز برای خود دستور (گرامر) خاصی دارد و سی‌هزار کلمه‌اش هم کلمه دارد پس اگر کسی بآموختن آن زبان پرداخت دستور آن را خوانده از کلمه‌ها نیز همگی را یا باندازه‌ای که در سخن گفتن و کتاب خواندن در بایست است یاد می‌گیرد.

ولی اگر درهای آن زبان بروی زبان آلمانی یا انگلیسی باز باشد که هر نویسنده یا گوینده فرانسه‌ای بتواند بهر اندازه که می‌خواهد کلمه‌ها و جمله‌های آلمانی یا انگلیسی در گفتگو یا در نگاهشهای خود بیاورد در چنین حالی بی‌گفتگوست که یادگیرنده زبان فرانسه باید انگلیس

یا آلمانی را نیز یاد گرفته باشد و گرنه از زبان فرانسه بهره‌ای نخواهد برد. جهت دیگر آنکه هر زبانی باید کرانه پذیر (محدود) باشد که گوینده و شنونده هر دو بکلمه‌های آن آشنا باشند و بدینسان مقصود یکدیگر را دریابند. ولی اگر زبانی کرانه ناپذیر بود و هر گوینده‌ای حق داشت که در گفتگوی خود بیایی کلمه‌های نوینی از زبان‌های بیدانه در آورد در چنین حالی ناگزیر است که شنونده از فهم مقصود درمی ماند.

این گرفتاریهایی که امروز در زبان فارسی پدید آمده ما را از دلیل دیگر بی نیاز می‌کسرداند. زیرا در نتیجه آنکه درهای این زبان بروی کلمه‌های عربی باز است زبان ما از استقلال افتاده. و اینست که هر کسی که امروز میخواهد فارسی بیاموزد تنها به خواندن دستور فارسی و یاد گرفتن کلمه‌های فارسی بسنده نمی‌تواند کرد بلکه ناگزیر است که صرف و نحو عربی را هم نیک یاد گرفته مقدار انبوهی از کلمه‌های عربی را دانسته باشد. و این خود رنج بزرگی است که همه کس از عهده آن بر نمی‌آید. و از اینجاست که کسانی پس از چهل سال زندگی با هم فارسی را غلط می‌نویسند و هر روز کشاکش غلط و درست در میان می‌باشد. ^{۱۲}هنوز در وزارتخانه‌ها گفتگو در باره چگونگی کلمه‌های «تقاضا» و «تماشا» و «تمنا» و «مایوس» و مانند اینها بر پاست و کار به «متحد المال» می‌انجامد. هنوز برخی مدیران روزنامه «قطاع الطريق» راه فرد دانسته «قطاع الطريقها» جمع می‌بندند. هنوز بجای «غیظ» بمعنی خشم کلمه «غیض» بکار می‌برند. هنوز مدیر يك دبیرستان بجای ثقة الاسلام «سقط الاسلام» می‌نویسد.

از سوی دیگر چون زبان کرانه ناپذیر گردیده اینست که درخور

فهم نیست و هر کتابی را جداگانه باید یاد گرفت .
 کلیده و دمنه بهرامشاهی را باشاهنامه فردوسی بهلوی هم بگزارید .
 آیا می توان گفت که زبان هر دو کتاب یکپست ؟ ..

آیا کسیکه فارسی را از روی شاهنامه یاد گرفته می تواند کلیده را
 هم بخواند و بفهمد ؟ کنون هم تکلیف چیست ؟ آیا کسیکه در آرزوی
 فارسی آموختن است فارسی کلیده را بیاموزد یا فارسی شاهنامه را ؟
 اگر شاهنامه فارسی است پس کلیده چیست ؟ آیا یک کسی تا چندسال
 درس بخواند که هم شاهنامه را بفهمد و هم کلیده و دمنه را ؟ ..

داستان یکنزانی با کلمه های بیگانه داستان یکمردمی (ملتی)
 است با مردمان بیگانه . چنانکه یکمردمی سرحد هایی برای میهن خود
 بر پا کرده کسان بیگانه را بمیان خود رانمی دهند مگر با شرطهایی هر
 زبانی نیز باید با کلمه های بیگانه همان رفتار را پیش گیرد و در های
 خود را بروی آن کلمه ها بازنگذارد .

نا گفته پیداست که دو چیز جداگانه از هم باید با هم در نیامیزند .
 مثلا خاک فرانسه با خاک اسپانیا سرحدی در میانه دارد و آمد و شد از این
 سوی بانسوی آزاد نیست . اگر کسی ایراد گرفته بگوید این سرحد
 برای چیست ؟! برای چه سرحد را بر نمیدارند که مردم از آدانه آمد و شد
 کرده در آمیزند ؟ !

پاسخ چنین ایرادی آنست که تافرانسه فرانسه و اسپانیا اسپانیاست
 باید آن سرحد باشد و اگر سرحد از میان برداشته شد دیگر نه فرانسه
 فرانسه است و نه اسپانیا اسپانیاست .

در باره فارسی و عربی^۹ نیز تا این دو زبان از هم جداست باید در

میانہ سامانی باشد و گرنه فارسی فارسی نخواهد بود چنانکه امروز نیست. وانکاه زبان جز از فارسی تنها عربی نیست صدها زبانهای دیگر هست. بهمان دلیل که عبدالحمید کاتب (مترجم کلیده بهرامشاهی) خود را آزاد دانسته که دست بقاموس عربی یازیده نوشتهای فارسی خود را پراز کلمه‌های عربی سازد کسانی هم امروز می توانند دست بدیکسیونر فرانسه یازیده نگارشهای فارسی خود را از کلمه های فرانسه پراسازند. آنروز دوره عرب بود امروز هم دوره اروپاست - آیا کسانی که بر عبد الحمید کاتب ایراد ندارند براین کسان چه ایرادی خواهند داشت ؟

راستی اگر در آغاز مشروطه دانشمندانی جلوگیری از جوانان بلهوس نمی‌کردند امروز يك نیم بیشتر کلمه های زبان ما اروپایی بود. من هنوز فراموش نکرده‌ام آن شعرها را که یکی بعنوان نمونه ادبیات نوین در روز نامه‌ای چاپ کرده بود :

شب تاسحر نیارم از آسمان دو من را

زین آرزو که گیرم درد دست دست رن را

گر د کترم تو باشی راحت کشم له پن را
 آرزو دارم بدانم که دانشمند گرامی آقای میرزا محمد خان قزوینی که باز بودن درهای فارسی را بروی عربی عیب نمیدانند و بهترین نگارش پارسی آن را می‌شمارند که سر پای آن کلمه عربی باشد و بر نگارشهای من و دیگران ایراد می‌گیرند آیا ایشان چه ایرادی باین جوانان دارند؟ در جائیکه خود ایشان بمناسبت آشنایی بزبان عربی حق

خود میدانند که نه تنها کلمه های عربی بلکه جمله های عربی نیز در نکارشهای پارسی بکار برند آیا جوانی که بزبان فرانسه یا روسی یا انگلیسی آشناسست حق نخواهد داشت که در نکارشهای خود کلمه های این زبانها را بکاربرد؟ آیا در چنین حالی از فارسی چه نشانی باز خواهد ماند؟
 زبان نه هر چیز دیگر: همین که سامانی برای خود ندارد نابود خواهد شد. کسی یگ من شیر خریده و در دیگی بخانه آورده آن شیر تا هنگامی شیر است که در دیگ بسته باشد و کسی چیزی بان در نیامزد و گرنه اگر در دیک باز باشد و کودکان یکی یک کاسه آب بروی آن وارونه کنند و دیگری چند مشت خاک بریزد و سومی شیر را یاسر که بان در آمیزد آیا باز شیر شیر خواهد بود؟!

اگر زبان برای فهمانیدن معنی هاست این چگونه می تواند بود که هر روز دسته دیگری از کلمه های بیسازانه در آن پدیدار شود؟! گذشته از همه اینها آیا مردمان اروپا با زبانهای خود چه رفتار می کنند؟ آیا زبان فرانسه که گفتیم از لاتین و زبان بومی گال پدید آمده امروز هم می تواند درهای خود را بروی کلمه های لاتین باز نماید بدینسان که هر نویسنده ای حق داشته باشد بهر اندازه که میخواهد کلمه های نوینی از لاتین برداشته پیایی جمله های لاتین بکار برد؟! اگر يك نویسنده این چنین کاری کرد او را دیوانه نمی خوانند؟!
 برای آنکه مطلب هر چه روشن تر گردد باید تاریخچه در آمیختن فارسی را با عربی یاد کنیم:

چنانکه گفتیم کسانی می پندارند که این در آمیختگی فارسی با عربی نتیجه اسلام پذیرفتن ایرانیان است یا اینکه عرب ایرانیان را ناگزیر

از پذیرفتن این کلمه‌ها کرده‌اند. این پندار پاک خطاست و چنانکه گفتیم این در آمیختگی فارسی با عربی جز نتیجه نادانی پاره ایرانیان مسلمان نیست. باید دانست که دوزبانی چون با هم ارتباط یافتند از کلمه‌های یکدیگر برمیگیرند. بدینسان که هر یکی آنچه را که ندارد از دیگری برمیگیرد. در باره عربی و فارسی نیز در آغاز اسلام این ترتیب پیش آمد که چون با هم ارتباط یافتند یکرشته کلمه‌هایی را عربی از فارسی برگرفته یکرشته کلمه‌هایی را نیز فارسی از عربی برگرفت (چنانکه در این باره شرحهایی در فقه اللغة و دیگر کتابها نوشته‌اند)

تا قرن دوم و سوم هجری پیش از این اندازه در آمیختگی میانه دوزبان نبوده. ولی کم کم در زمینه فارسی داستان دیگری پیدا گردیده و آن اینکه ایرانیان اسلام پذیرفته کسان بسیاری بیاد گرفتن زبان عربی و علوم عربی پرداخته‌اند و این کسان بردو دسته بوده‌اند: دسته‌ای ابوالفتح بستی و صاحب عباد و ندیع همدانی و قابوس و شمکیر و مانند اینان که عربی را خوب یاد گرفته در آن زبان شعر سروده یا کتاب نوشته‌اند. دسته دیگر آنانکه عربی را تا آن اندازه یاد نگرفته و چون درس‌رشت آدمی است که هنرنمایی کند این نیمه سوادان هم هنر عربی دانی خود را بدینسان نموده‌اند که فارسی نوشته یا شعر فارسی سروده‌ولی کلمه‌ها و جمله‌های عربی بسیار بآن در آمیخته‌اند تا بدینسان عربی دانی خود را بمردم نشان داده باشند.

درست مانند آنکه امروز فوانسه یا انگلیس دانان بردو دسته‌اند. دسته‌ای آقا میرزا محمد خانها در که در انگلیسی کتابها نوشته و آقای دکتر افشار که در فرانسه تالیف کتاب نموده و آقای اعتصامزاده که بفرانسه

شعر سروده و مانند اینان . دسته دیگر آنانکه جز نیمه سوادى از قرآنسه یا انگلیسى ندارند و بیش از این نمى توانند که فارسى گفته یا نوشته ییابى کلمه ها و جمله های قرآنسه یا انگلیسى بکار برند و بدینسان هنر خود را بمردم نشان بدهند .

در باره عربى نیز در زمان ما آقای حاجى میرزا ابو عبدالله مجتهد زنجانى در آن زبان تالیف مى نماید و در شام چاپ مى کند . لیکن فلان آخوند قباله نویس بیش از این نمى تواند که در قباله نوشتن در هر کجا توانست جمله های عربى بکار برد و بدینسان عربى دانى خود را بروى مردم بکشد .

علت نخستین گرفتارى زبان فارسى که امروز باین سختى رسیده جز این بلهوسیهای بیخردانه یکمشت نادان نبوده چیزیکه هست کم کم رواج آن بیشتر گردیده و دانان و نادان همه آن شیوه نویسنده گى را پذیرفته اند . مگر فردوسى و ابوعلی سینا و ناصر خسرو و برخى دانشمندان دیگر که چون زشتى آن شیوه را مى دانسته اند از اینجا تا توانسته اند پرهیز از آن نموده اند . لیکن از آن سوى چندان کار آن شیوه بالا گرفته که نکارشهای همچون کایله و دمنه بهرامشاهی و تاریخ و صاف و دره نادری پیدا شده که خود تنک زبان پارسی باید شمرد .

این کسان از یگسوى زبان فارسى را آلوده و تباه ساخته و بدینسان گرفتاریها برای ما آماده نموده اند . از سوى دیگر نادانى و کج اندیشى خود را بروى جهانیان کشیده اند . چه اگر نادان و کج اندیش نبودند باری این میدانستند که یگزیبانى را بدینسان بازچه هوس نباید ساخت .

کسروى

در پیرامون شمیران و تهران

شاید خوانندگان پیمان می دانند که یکی از نگارشهای من که چاپ یافته دفترچه ایست در باره معنی دو نام « شمیران » و « تهران » و باره موضوعهای دیگر و در آنجا در سایه بکرشته گفتگوهای علمی باین نتیجه رسیدم ام که « تهران » بمعنی گرمکلا و « شمیران » بمعنی سردگاه است و اینکه « شمی » یا « سمی » یا « زمی » بمعنی سرد است و در هر نام آبادی که این کلمه پیدا شود آنجا سرد سیر باید بود . بر عکس کلمه « قه » یا « کد » یا « گه » یا « ته » بمعنی گرمی است و هر نام آبادی که دارای این کلمه باشد آنجا گرم سیر باید بود .

در آن هنگام که آن دفترچه را نوشتم با همه دلیلهایی که در دست داشتم باز گاهی دلتنگران بودم که مبادا در آن جستجوهای خود گمراه بوده باشم . ولی پس از چاپ دفترچه بکرشته دلیلهای دیگر بدست آمده بخوبی روشن ساخت که من در آن جستجوها جز راه راست نه بیموده ام و به نتیجه بسیار درستی رسیده ام و اینک آن دلیلهایی که سپس بدست آمده یکایک می شمارم :

۱ - در زمستان ۱۳۰۸ که در همدان درنگ داشتم و از ناهای آبادیهای آنجا جستجو می کردم در بیشتر نامها چنین رویداد که من از خود نام پی سردی یا گرمی آنجا می بردم و این در یافت من بجا در می آمد از جمله « کهارد » و « قهاوند » را گرم سیر گفتم و بجا در آمد . « قهورد » را گرم سیر گفتم و دیدم بدو دوست ارجمند ما آقای اقبالی که در آن روز در زمینه جستجو از ناهای آبادیها همگونه

یاوری از من داشت و امروز هم در باره نشر پیمان و آیین کوششهای راد مردانه می نمایم برای دانستن گرمی یا سردی دیه قه ورد سراغ خداوند دیه رفته و این نتیجه را بدست آوردند که قه ورد نه یک دیه بلکه دو دیه است و هر دو آبادی در جلگه کم آبی نهاده و از آبادهای پیرامون انجا گرمتر است.

در میان آبادهای پیرامون اسد اباد دیه را بنام «شمیران» یاد نمودند. من او را سردسیر میدانستم ولی گفته شده همه جلگه اسد اباد گرمسیر است و چون سپس از همدان باسد آباد رفتم و درباره این آبادی از مالیه پرسش کردم دانسته شد که با همه گرمی جلگه اسد آباد شمیران چون در پشت کوه نهاده سردسیر است.

۲ - پس از انتشار دفترچه یکی از شرقشناسان دانشمند شوروی که عضو آکادمی لنین گراد می باشد شرحی بر وی در باره آن جستجو های من در زمینه شمیران و تهران نوشت که آن شرح بدستاری دوست دانشمند ما آقای طالب زاده بفارسی ترجمه و در یکی از شماره های سال ۱۳۱۱ مجله ادبی ارمغان چاپ گردید و چون زبان شناسان دانشمند شوروی راه نوین شگفتی در زبان شناسی باز کرده اند که بنام «تئوری یافنی» نامیده میشود بعقیده آن شرقشناس دانشمند شوروی جستجو های من در زمینه شمیران و تهران از هر باره درست و بجوابا تئوری یافتنی نیز سازگار می باشد.

۳ - در آن دفترچه که یازده شمیران یا شمیران یا شمیرم شمرده شده در باره یکی از آنها که شمیران فارس باشد از گفته ابن بلخی نقل کرده ام که این شمیران برخلاف معنائی که بران می شماریم گرمسیر است و این خود اشکالی در آن جستجوها بوده.

پس از چاپ دفترچه مسیو واسموس معروف آلمانی که از زمان جنگ جهانیگیر در جنوب میزبست و بازبان فارسی آشنا گردیده بود آن دفترچه را خوانده نامه ای با خط خود بفارسی بعنوان من نوشت که در آنجا در باره سمیران فارس چنین می نگارد: «سمیران فارس نیز جایی واقع است که از باقی دهات آن سامان بالاتر است و یقیناً سخن شما در باره معنی آن ده نیز درست و بیجاست» سپس مسیو واسموس به تهران آمده با من رابطه دوستی یافت و در باره سمیران می گفت که در زمان جنگ جهانیگیر که در فارس گردشهایی کرده انجا رادیده است و جایی سردسیر می باشد . پس دانسته شد که نوشته ابن باخی در باره کرم بودن آنجا بیجا بوده و دریافت من در باره معنی کلمه ازهر باره درست می باشد .

مسیو واسموس در نامه خود بکرشته از نامهای آبادیهای فارس را شمرده و معنی آنها را از من خواسته بود در تهران نیز چون عازم آلمان بود تاریخچه شیر و خورشید را از من گرفت که با دفترچه سمیران و تهران ترجمه آلمانی نموده در برلن چاپ نماید . ولی پس از رسیدنش بالمان چندی نگذشت که بدرودزندگی گفت که نه او مجال آن ترجمه را یافت و نه من توانستم معنی آن نامها که پرسیده بود و پس از جستجو پیدا کرده بودم برای برای او بنویسم .

۴ - آقای میرزا محمد علی بهجت که اکنون سمت ریاست معارف دزفول را دارند تادو سال پیش در زمینه زبانهای بومی کوشش و جستجو داشتند و برای این کار سفرها می نمودند از جمله سفری بلرستان کرده بودند از آن سفر خود در نامه ای بعنوان من چنین می نگارند :

« در قسمت ییلاقی لرستان محلی است دارای باغات با صفا معروف به سمیرم و بقاصله بیست فرسخ در قسمت قشلاقی محلی است معروف به تیرانشاه و بعقیده من برای تأیید نظریه شمادروجه تسمیه شمیران و تهران بی فائده نیست ».

چنانکه آقای بهجت دریافته اند این خود دلیل دیگری بردستی آن معنی هاست که در آن دفتر برای شمیران و تهران یاد کرده شده چه نا گفته پیداست که این نامگذاریها بیجهت نبوده و این نامهای آبادی که امروز در نزد ما چون سنکی میان پرو بی مغز می نماید هر کدام معنایی دارد و خود بمناسبت آن معنی نامگذاری شده:

۵ - در دفتر چه در باره سمیرم سپاهان چنین نکارش رفته: « بلوک سمیرم سپاهان چندان خنک نیست ولی میتوان گفت خود دز سمیرم که اکنون از میان رفته و جایش پیدا نیست از دیگر جاها خنکتر بوده است » این آگاهی از گفته یکی از دوستان سپاهانی بدست آمده بوده که آن زمان نکاشته شده . سپس در روزنامه ایران آزاد که در سه سال پیش باردیگر انتشار می یافت و نا کهان تعطیل کرد شرحی درباره این سمیرم دیده شد که برای مقصود ما بهتر و نزدیکتر می باشد . در آنجا چنین گفته میشود که سمیرم گذشته از آنکه نام بلوکی یا بلو کهای است قصبه ای نیز با این نام هست (که شاید دز معروف سمیرم در آنجا بوده) . درباره قصبه می نویسند يك هزار خانه بیشتر دارد و در دامنه کوهی نهاده دزی بنام « تارنج قلعه » دارد (که گویا جانشین یا ازمانده همان دز سمیرم میباشد) . می گویند دز روی کود به بانندی صد ذرع است . در باره هوای سمیرم میگویند سر دسیر و یکهو است فصل تابستان

هوای بسیار خنکی دارد و زمستان آن معتدل می‌باشد همیشه آب‌های سرد دارد که نیازی به یخ و برف ندارد.

۶ - دوست دانشمند ما آقای بهمنیار می‌گویند در کرمان رودی را « تهرود » می‌نامند . از روی آگاهی‌هایی که در این زمینه داریم میتوان گفت اصل کلمه « کهرود » بوده بمعنی رود گرم . ولی باید دید آیا آن رود گرم است و با این معنی سازش دارد یا نه . اگر دوستان کرمانی ما آگاهی در این باره دارند بنویسند در پیمان چاپ شود .

۷ - یکی از بیلاقیهای شهر مشهد « شاندیز » خوانده می‌شود و کسانی آنرا « شاهاندز » می‌نویسند . ولی می‌توان پنداشت که اصل کلمه « شمیدز » بوده « شمدر » « شامدر » « شاندر » گردیده و معنی آن « دز سرد » می‌باشد . چنانکه « شمیدز » دیگری در نزدیکی سمرقند بوده که ما یاد آنرا در دفترچه کرده‌ایم ،

۸ - در پایان گفتار این نکته را هم بنویسم که کسانی نه تنها معنی نامهای آبادیها را ندانسته افسانه‌ها می‌بافند بلکه گاهی از روی پندارهای ناجبای خود شکل نامها را نیز تغییر می‌دهند . از جمله در کتاب تاریخ گیلان سید ظهیر که راینو چاپ کرده چون مولف اصل کلمه شمیران را « شمع ایران » می‌دانسته اینست که در همه جا کلمه را تحریف نموده « شمع ایران » نوشته که شاید بسیاری از خوانندگان مقصود را در نیافته چنین پندارند که شمع ایران جای دیگری جز از شمیران بوده است .

بمناسبت این اشتباه سید ظهیر بیاد شعرهای آقای میرزا تقیخان دانش شاعر معروف شیرزای که اکنون در تهران همشهری ماست می‌افتم که درباره تهران می‌گویند :

نام تهران زانکه ته ران بوده‌اند
 بیم خصم اندر زمین بغنوده‌اند
 مولوی گوید چه خوش بوده‌است پی
 در زمین چون خانهای اهلری (۱)
 درباره شمیران می گویند :

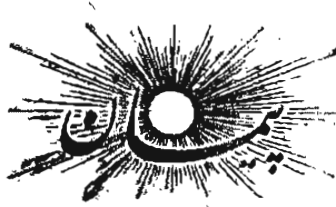
دان شمیران شمع ایران بوده‌است
 هان نه پنداری که ویران بوده‌است

در ابومسلم نامه که ورقی از آن بدست نگارنده افتاد بجای «شمیران»
 که شکل درست کلمه است همه جا « شمیران » نوشته می گوید کسی از
 نژاد شمردی الجوشن در آنجا نشیمن داشته و بنام او آنجا را شمیران
 می خوانده‌اند و داستانی نقل می کنند که ابومسلم بر سر آن نواده شمر
 رفته و با او جنگ کرده‌است .

ولی شمیران در ایران بیش از بیست جاست . پس باید گفت
 فرزندان شمر در ایران پراکنده بوده‌اند . از اینجا اشکال فراوانی
 بی اندازه امامزاده‌ها در ایران نیز حل می شود . زیرا یقین است ~~که~~
 فرزندان شمر در ایران بیکار نه نشسته پیاپی امامزاده برای ایرانیان
 درست می کرده‌اند .

کسروی

(۱) اشاره بدستان زبر زمینهای مردم ری است که مولوی در متنوی
 یاد آن کرده . نیز در مرآت البلدان شرح آن داده شده . باید پرسید اگر جهت
 نامگذاری این بوده پس چرا ری را «تهران» خوانده‌اند و تهران را با این نام
 خوانده اند ؟ !



سپاسگزاری

خدا چون بنده ای را فیروزمند گردانید نیکمردان را بیاری او
بر می انگیزد.

ای نیکمردانی که در جنوب و شمال و شرق و غرب در ایران
و بیرون ایران بیاری ما برخاسته اید و پا کدلانه می کوشید همان نه پندارید
که ما قدر آن تلاشهای شما را نمیشناسیم. قدرشناسی ما این بس که
آن تلاشها را گواة پشتیبانی خدا میشناسیم و بر فیروزی خود در اینکار
امیدوارتر می گردیم. خدا یارتان باشد که بما یاری دریغ نمیدارید.
کسروی

از تبریز

مژده - اندوه

از تبریز هر چه کاغذهایی در این آخرها میرسد مژده و اندوه را با هم
دارد. اما مژده: توقف دو ماه و نیم واعظ دانشمند آقای میرزا شمس الدین
در تبریز و آن وعظهای گرانبهای ایشان در سراسر شهر جنبش دیگری پدید
آورده و بازار دینداری و خدا پرستی را رونقی از نو بخشیده. چنانکه از سالها
در تبریز مانند چنین جوش و جنبشی پیدا نبوده.
همانا قوت باطنی دین و بیانات شهرین و شیوای واعظ جوان و استعداد
خدا دادی همشهریان ما هر سه دست بهم داده و چنین نتیجه را پدید آورده است
ما خرسندیم که از یکسوی این دوست دانشمند نزد همشهریان ما

آسخت گرامی افتاده که همه زبان بستایش باز کرده اند . هم از سوی دیگر پذیراییها و جوانمردیهای همشهریان مایه رضایت آن دوست دانشمند بوده که در مکتوب خودشان شکرگزاری میفرمایند .

تبریز از واعظین شیوا بیان خالی نیست ولی چنانکه معروفست در هر گوینده اثری دیگر هست بهر حال ما سخت خورسندیم و امیدواریم که پس از سالها افسردگی که در نتیجه هیاهوی اروپاییگری در بساط دینداری و خدا شناسی در ایران رویداده تبریز ما نخستین شهری باشد که بار دیگر بروتق آن بساط خدایی بکوشد .

بویزه که این پیش آمد های چندین ساله این نتیجه بسیار نیک را هم داده که یکرشته نمایشهای بیخردانه که بنام دین رواج گرفته بود از میان رفته است و دیگر آسانی می توان حقایق دین را بی پرده ب مردم بازگفت و آسانی می توان از آن نمایشهای سیاهکارانه دوری گزید .

باید همشهریان ما بدانند که اگر دین در برابر هیاهوی بی بنیاد اروپاییگری لطمه خورد همانا از شومی آن سیاهکاریهای محرم و امثال آنها بود که دین را آلوده گردانیده و از رونق انداخته بود . کنون ستایش مر خدا را که آن سیاهکاریها از میان برخاسته است و از این سپس آسانی می توان حقیقت دین را میانه مردم رواج داد .

باری این مزده هاست که از تبریز بما می رسد . اما اندوه : سراسر آذربایجان بآتش کساد بازار و بی پولی می سوزد و روز بروز کار سخت تر می شود و حادثه ای که اخیراً رویداده اینست که دسته دسته روستاییان از دیه ها به تبریز ریخته زن و مرد و بچه در کوچها بگدایی و ربختن آبروی خود پرداخته اند . پیداست که این پیش آمد ب مردم غیرتمند تبریز که از سالها ریشه گدایی را از شهر خود کنده بودند چه سختی را دارد . از سوی دیگر آیا با این وضع حال زراعت و کشت در دیه ها چه خواهد بود ؟!

پیمان

آگاهی

در تبریز علاوه از کتابخانه سروش درمغازه آقای موزع نیز
تکفروشی پیمان می شود

پیام

بمبئی ایران لیک آقای وزیر پور بهدین

نگارش شما را در نامه ایران باستان خوانده بسیار خوشنودم از اینکه آن مرد بهدین این راه گفتگو را با ما باز کرده . با این پاکدلی که آن برادر پیش آمده ما باسانی می‌توانیم این راه را بیابان برسانیم و این دوری وجدایی را از میان برداریم .

ما همه یگانه پرستیم و چگونه نتوانیم این دوری را از میان برداریم . اگر خدا یکیست و ما همه پرستندگان او می‌باشیم هرگز جدا از هم نخواهیم بود . پیغمبران هر یکی بنده ای بیش نیست . بزرگ آن خدایی که آنان را به پیغامبری برگزیده . مردمان نیز نباید پیغمبران را مابه جدائی از هم گردانند و یکی گروهی از دیگری روی برگردانند .

اینکه نگارشهای من دل آن مرد بهدین را بسوزش آورده و اشک از دیدگان فرو ریخته اشکی که در راه خدا ریخته شود آن نه اشک بلکه باکترین دانه‌ای آب است . دلی که بنام خدا بسوزش در آید آن نه دل آدمی بلکه خانه خدا می‌باشد . همانا ورجاوند آتشکده این چنین دلهای سوزان است . برادرا : من نیز سالها از حال ایران دل پر از آتش داشته ام . من نیز بارها بت پرستیهای را که در این میهن زردشت رواج گرفته بر تفرقه و اشک از دیده فرو ریخته ام . کنون هم آن سوزش دل است که مرا باین خروش و فریاد برانگیخته است .

هان ای نیکمرد زردشتی ما را از زردشت یگانه نشناس . خجسته زردشت نخستین راهنما براه یگانه پرستی بوده . کنون ما نیز آن راه را می‌پیمایم و جز درفش خدا شناسی و یگانه پرستی بر دوش نداریم .

ما یا کدینیم و اینک پیمان پاکدینی ما . ما را جز این شور بر سر نیست که بار دیگر خورشید خدا شناسی و یگانه پرستی از این میهن زردشت درخشیدن گیرد و بر سراسر جهان تأییدن آغاز کند .

این سخن نه نا بجااست که دین های زردشت و موسی از بنیاد بر افتاده و

از میان رفته . ولی ما را از آن چه باک . زردشت و موسی و عیسی و محمد همه فرستادگان بکشد ایند و همه راهنمایان بگراه اند . زردشت اگر نخستین راهنمای بگانه پرستی بوده و رفین او از میان رفته کنون آن راه بروی ما بسته نخواهد بود . من در این باره در پیمان سخنهاى دیگری خواهم سرود . کنون را چنانکه این برادر یا کدلانگه گامی پیش نهاده من نیز گامهایی پیش می آیم و دست برافندی بسوی او دراز می کنم .

کسروی

آردیل آقای دکتر محمد حسن شمس

اینکه درباره کلمه « شیخوخیت » تردید آقای بهجت را تأیید کردید احتمالاً داده اید در سبب عبارت المنجد « شیخوخة » بوده نه « شیخوخیت » در المنجد و اقرب الموارد و دیگر قاموسها « شیخوخة » و « شیخوخية » هر دو را آورده اند .

رهبر خرد

تألیف آقای میرزا محمود آقا مجتهد خراسانی

مدرس علوم معقول و منقول در دانشکده عالی سپهسالار

این کتاب مفصلترین کتابی است که در موضوع عام منطق بزبان فارسی تألیف شده است . مؤلف دانشمند آن از استادان علوم معقول هستند میتوان گفت که بهترین کتابی است که در منطق در دسترس فارسی خوانان قرار داده شده .

کسانی که خواستار این تألیف گرانمایه می باشند بکتابخانه خیام در خیابان

ناصری رجوع نمایند .